



ELECTRIC SHARPERBLADE™ TRIMMER + EDGER

11.5-INCH | 4.5-AMP

OPERATOR'S MANUAL

A Division of Snow Joe®, LLC

Model SB602E

Form No. SJ-SB602E-880E-MR4

IMPORTANT! Safety Instructions

All Operators Must Read These Instructions Before Use

⚠ CAUTION!

Before using this electric tool, carefully read and observe the safety rules and instructions listed below. Before starting work, make sure that you know how to stop the machine in case of an emergency. The incorrect use of this machine could cause serious injury. Keep these instructions in a safe place and on hand so that they can be consulted when required.

⚠ CAUTION!

The electric grass trimmer + edger should only be used for cutting lawns and for trimming along the borders of flower beds. Other uses of the trimmer + edger that are not indicated in these instructions could damage the trimmer + edger or seriously injure the operator.

GENERAL Safety Rules

⚠ WARNING! When using the electric grass trimmer + edger basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

A) FOR ALL DOUBLE-INSULATED APPLIANCES

- 1. Replacement parts** – When servicing, use only identical replacement parts.
- 2. Polarized appliance connections** – To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (i.e. one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug still does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install a proper wall outlet. Do not change the appliance plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.

B) FOR ALL APPLIANCES

- 1. Avoid dangerous environments** – Do not use appliances in damp or wet locations. Do not use in rain.
- 2. Keep children and bystanders away** – Children and other spectators, including pets, should be kept at least 50 feet (15 meters) away from the work area. When the grass is cut, stones and debris contained in the grass can be picked up by the trimmer + edger and dispersed into the air. These flying projectiles can cause blindness or other bodily injury.
- 3. Dress properly** – Always wear suitable clothing when using the trimmer + edger to prevent head, hand, or feet injuries. Do not wear loose clothing or jewelry. They can get caught in moving parts.
- 4. Use safety glasses** – Also use safety footwear, snug-fitting clothing, protective gloves, hearing and head protection.
- 5. Use the right tools** – Do not use tools for any job except that for which they are intended.
- 6. Avoid unintentional starting** – Do not carry plugged-in tool with finger on the trigger. Make sure the switch is off before plugging in the tool.
- 7. Do not abuse the cord** – Never carry the tool by the cord or yank the cord to disconnect it from the receptacle. Keep cord away from heat, oil, and sharp edges.
- 8. Do not force the tool** – It will do the job better and with less likelihood of injury if it is used at the rate for which it was designed.
- 9. Do not overreach** – Keep proper footing and balance at all times.
- 10. Stay alert** – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the trimmer + edger when you are tired, or under the influence of alcohol or drugs.
- 11. Disconnect the tool** – Turn the trimmer + edger off and disconnect the plug when: the trimmer + edger is not in use; it is left unattended; it is being examined because it is not working correctly; the power supply cable is damaged; the trimmer line is being removed or changed or when the trimmer + edger is being moved from one place to another.
- 12. Store idle tools indoors** – When not in use, tools should be stored indoors in a dry and high or locked-up place out of the reach of children.

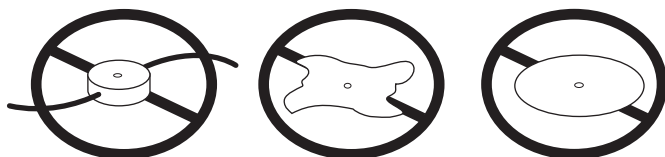
13. Maintain tools with care – Keep cutting edges sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect the trimmer + edger periodically and replace if damaged. Repair the trimmer + edger only at an authorized service facility. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

14. Checked for damaged parts – Before continuing to use the trimmer + edger, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for the alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect the trimmer + edger's operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

C) ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRASS TRIMMER + EDGER

1. Keep guards in place and in working order.
2. Keep hands and feet away from the cutting area.

⚠ WARNING! Never use steel blades or other devices. Use of any other accessories or attachments will increase the risk of injury.



⚠ CAUTION!

The safety guard is critical to the safety of the operator and the safety of people standing within a safe distance of the trimmer + edger. The safety guard keeps the trimmer + edger in good working order and must always be in place during operation.

- Do not try to stop the cutting device (SharperBlade™) with your hands. Always let it come to a stop by itself.

⚠ WARNING! After switching off the tool, the cutting device (SharperBlade™) continues to rotate for a few seconds.

- Only use the original type of SharperBlade™. Do not under any circumstances use metal line or nylon line instead of SharperBlade™.
- Do not use the tool to cut grass which is not on the ground. For example, do not cut grass growing on walls or rocks.
- Do not switch on the tool in an enclosed or poorly ventilated space or in the presence of flammable and/or explosive substances such as liquids, gases and powders.
- Only cut during broad daylight or with adequate artificial light.
- Check that all grass cuttings and dirt have been removed from the ventilation vents.
- Do not cross roads or gravel paths while the tool is still running.

- When the tool is not in use, store it in a dry place and out of reach of children.
- After use, disconnect the tool from the power supply and check for damage. If you have the slightest doubt about the condition of the tool, contact an authorized service center.
- Only use the tool according to the instructions given in this manual.
- Check regularly that the screws are tight.
- Do not try to repair the tool or access internal parts. Contact an authorized service center.

Electrical Safety

1. Ground fault circuit interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for this electric trimmer + edger. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
2. To prevent electric shock, use only with an extension cord suitable for outdoor use, such as SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, or SJTOW-A.

Before use, check that the extension cord is in good condition. When using an extension cord, make sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.



WARNING



Electric shock may cause SEVERE INJURY or DEATH. Heed these warnings:

- Do not allow any part of the electric trimmer + edger to make contact with water while it is in operation. If the appliance becomes wet while turned off, wipe dry before starting.
- Use only a UL-, CSA-, or ETL-rated extension cord for outdoor, all-weather use.
- Do not use an extension cord over 100 ft (30 m).
- Do not touch the appliance or its plug with wet hands or while standing in water. Wearing rubber boots offers some protection.

EXTENSION CORD CHART

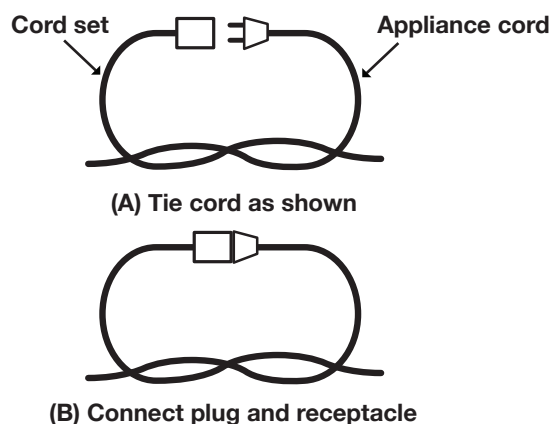
Extension Cord Length	Up to 50 ft (15 m)	+50 ft - 100 ft (+15 m - 30 m)
Wire Gauge (A.W.G.):	16	14

3. To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (i.e. one blade is wider than the other). Use this appliance only with a polarized UL-, CSA-, or ETL-listed extension cord recommended for outdoor, all-weather use, such as the Snow Joe® + Sun Joe® SJTW-A 14-gauge 50-foot extension cord with lighted end (Model PJEXT50-B). Visit sunjoe.com to purchase this extension cord online or, to order by phone, call 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the appliance plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. The extension cord plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not modify the appliance plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.

4. To prevent the appliance cord from disconnecting from the extension cord during operation, use the onboard extension cord restraint hook and/or make a knot with the two cords as shown in Table 1.

Table 1. Method of Securing Extension Cord



5. Do not abuse the cord. Never pull the trimmer + edger by the cord or yank the cord to disconnect it from the receptacle. Keep the cord away from heat, oil, and sharp edges.

Double-Insulated Appliances

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be performed only by qualified service personnel at an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is marked with the words "Double Insulation" or "Double Insulated." The symbol  (square within a square) may also be marked on the appliance.

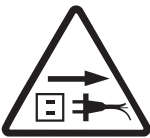


DOUBLE-INSULATED: GROUNDING NOT REQUIRED. WHEN SERVICING, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

This electric trimmer + edger is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions before servicing double-insulated appliances. Use this electric trimmer + edger only as described in this manual.

Safety Symbols

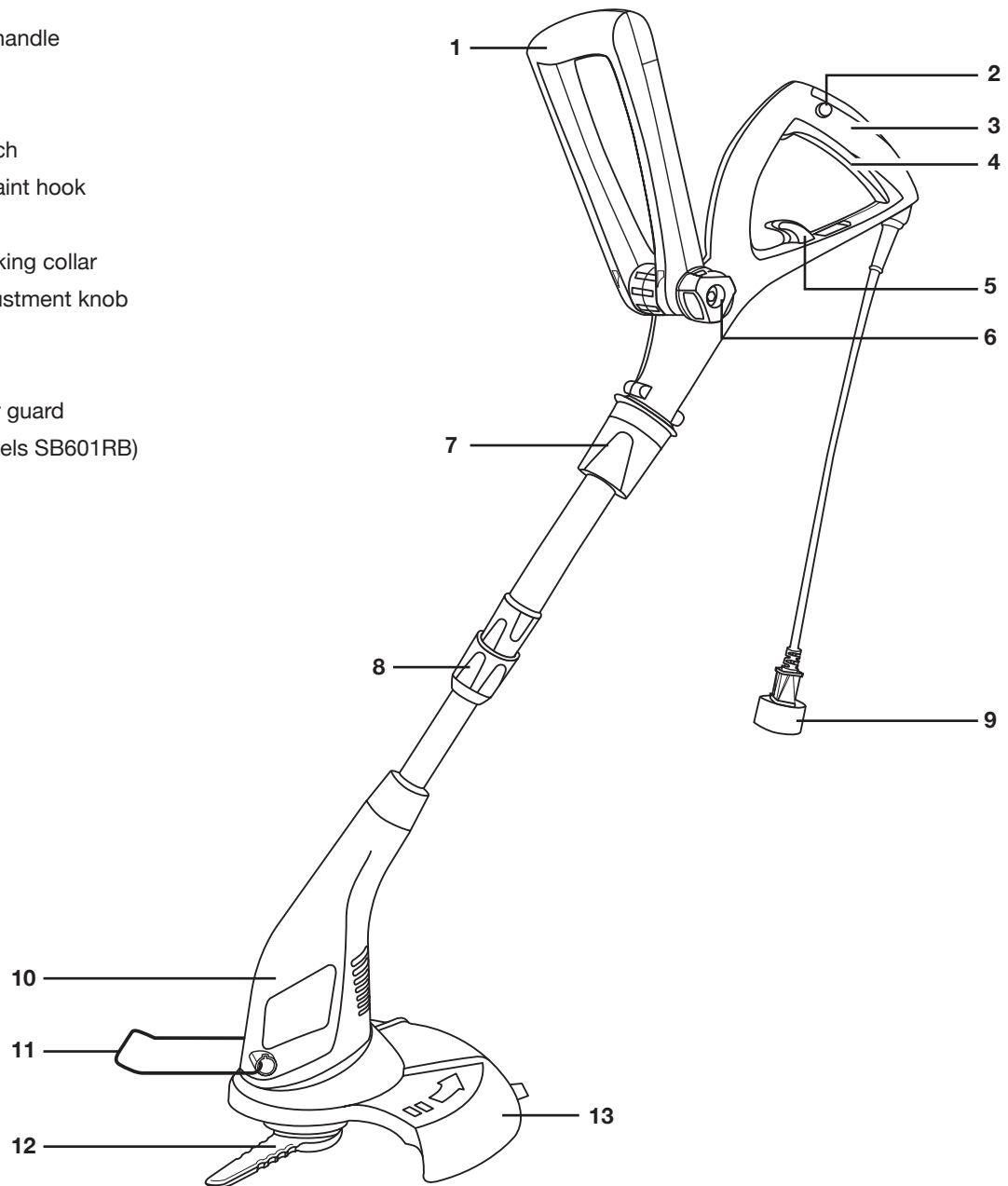
The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbols	Descriptions	Symbols	Descriptions
	READ THE OPERATOR'S MANUAL(S) – Read, understand, and follow all instructions in the user manual(s) before attempting to assemble and operate.		Keep bystanders and children a safe distance away.
	SAFETY ALERT – Indicates a precaution, a warning, or a danger.		WARNING! Do not expose the unit to rain or wet conditions.
	WEAR EYE AND HEARING PROTECTION – For protection against injury, wear ear defenders and safety goggles.		Beware of flying objects and debris.
	Wear safety gloves during use to protect hands.		Wear non-slip footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces.
	Immediately remove the plug from the mains if the power cable is damaged, frayed, or entangled. Always keep the power cable away from heat, oil and sharp edges.		WARNING! Turn the machine OFF and disconnect it from the power supply before inspecting, cleaning, changing accessories, or conducting any other maintenance task.
	DOUBLE INSULATION – When servicing, use only identical replacement parts.		DANGER! Beware of thrown objects to bystanders. Keep bystanders at least 15 m (50 ft) away from the machine.

Know Your Electric Grass Trimmer + Edger

Read the owner's manual and safety instructions carefully before operating the electric grass trimmer + edger. Compare the illustration below to the electric trimmer + edger in order to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

1. Adjustable auxiliary handle
2. Safety lock button
3. Rear handle
4. ON/OFF trigger switch
5. Extension cord restraint hook
6. Handle knob
7. Twist-N-Groom™ locking collar
8. Telescopic shaft adjustment knob
9. Appliance cord
10. Motor housing
11. Edger guide + flower guard
12. SharperBlade™ (Models SB601RB)
13. Safety guard



Technical Data

Motor	4.5 A	Rotor.....	SharperBlade™ (Models SB601RB + SB601RB-3PK)
Rated Voltage	120V ~ 60 Hz	Telescopic Shaft	8.3 in. to 21.6 in. (21 cm to 55 cm)
No Load Speed	7700 rpm	2 Tools In 1	Twist-N-Groom™ rotating head
Cutting Diameter	11.5 in. (29.2 cm)	Net Weight.....	5.6 lbs (2.5 kg)

Unpacking

Carton Contents

- Grass trimmer + edger
- Safety guard
- Auxiliary handle
- Handle knob and bolt
- Edger guide + flower guard
- SharperBlade™ (Model# SB601RB)
- Manual with registration card(s)

1. Carefully remove the electric grass trimmer + edger and check to see that all of the above items are supplied.
2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTE: Do not discard the shipping carton and packaging material until you are ready to use the electric grass trimmer + edger. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations or save the packaging for long-term product storage.

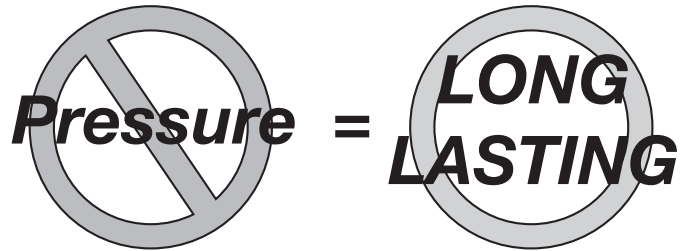
IMPORTANT! The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils, or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

Secrets to a Long Lasting SharperBlade™

CONGRATULATIONS! You are about to experience a faster, easier, way of grooming your lawns edge and managing weeds.

First, you will notice that there are obvious differences between your SharperBlade™ and string line, among which are size and shape. These differences require you to operate your trimmer + edger slightly different:

1. Use MINIMAL pressure when edging against concrete, brick, or stone. Since the SharperBlade™ is more ridged than string, you may feel the need to put pressure on the blade while edging. The more pressure you apply, the FASTER the blade will wear. In contrast, the less pressure you apply against hard surfaces, the LONGER the blade will last! The SECRET is to keep the blade just off the hard surface.
2. NEVER FORCE your SharperBlade™. High speed, along with an impact against any hard surface, may cause the blade to buckle near the center hub, and tear. The SECRET is to allow the SharperBlade™ to do ALL the work without extra effort.

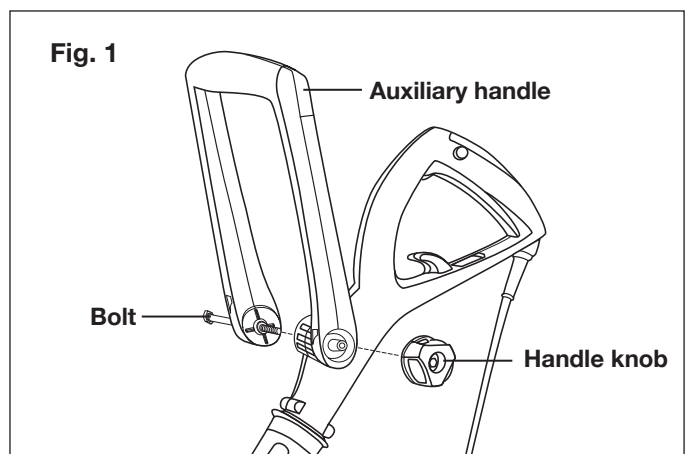


Assembly

Before using the SharperBlade™ electric grass trimmer + edger, follow these instructions to assemble:

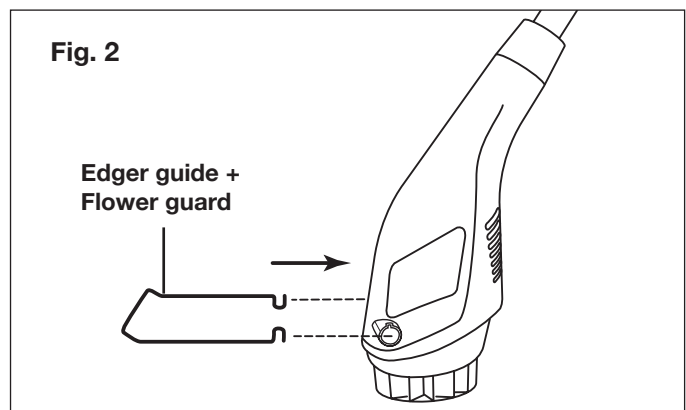
Fitting Auxiliary Handle

1. Remove the trimmer + edger and parts from the box.
2. Adjust the handle to the most comfortable position.
3. Assemble the auxiliary handle by inserting the handle bolt into the auxiliary handle, and installing and tightening the handle knob provided (Fig. 1).



Edger Guide + Flower Guard

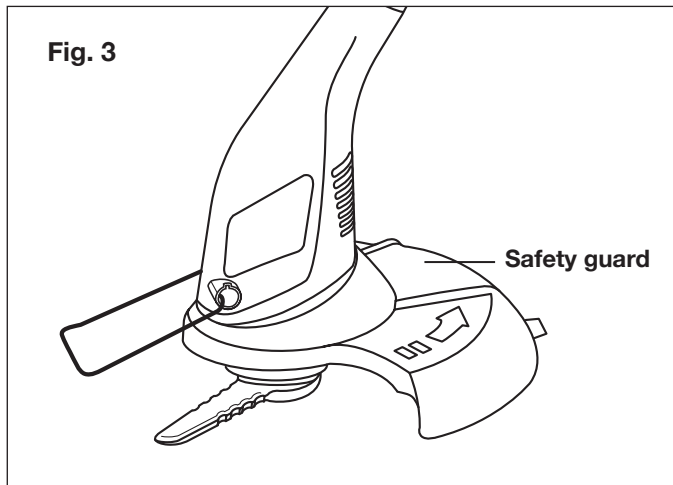
1. Insert the steel edger guide + flower guard into the lower motor cover and lock in place (Fig. 2).



Fitting the Safety Guard

⚠️ WARNING! The safety guard must be properly installed. The safety guard provides partial protection from the risk of thrown objects to the operator and other bystanders.

1. Place the safety guard over the blade shaft and snap into place (Fig. 3).
2. Now the diameter of the protection area is 11.5 in. (29.2 cm).

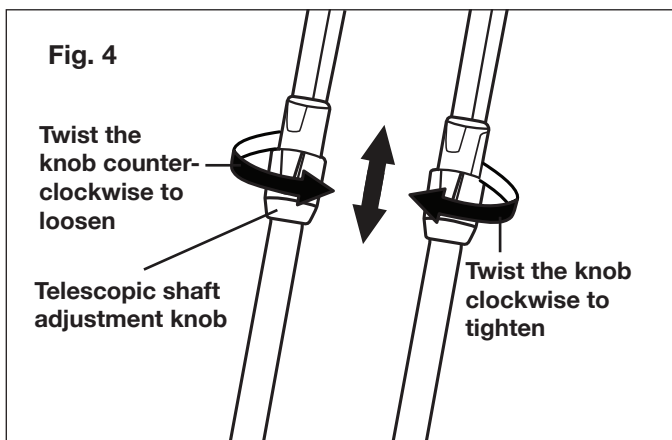


3. If needed, you can flip up the steel edger guide + flower guard onto the motor cover. This will allow you maximum use of the SharperBlade™.

⚠️ CAUTION! Be careful when operating the machine while steel flower guard is removed or raised.

Adjusting the Telescopic Shaft

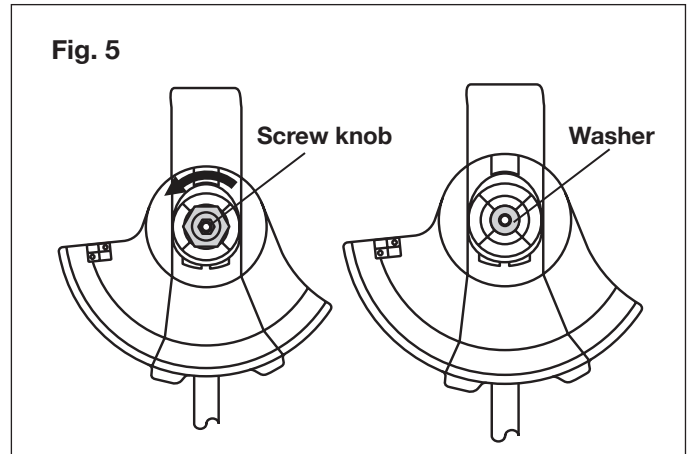
1. Loosen the telescopic shaft adjustment knob (Fig. 4).
2. Pull and adjust the shaft to a comfortable height (Fig. 4).
3. Tighten the knob once the desired length is achieved (Fig. 4).



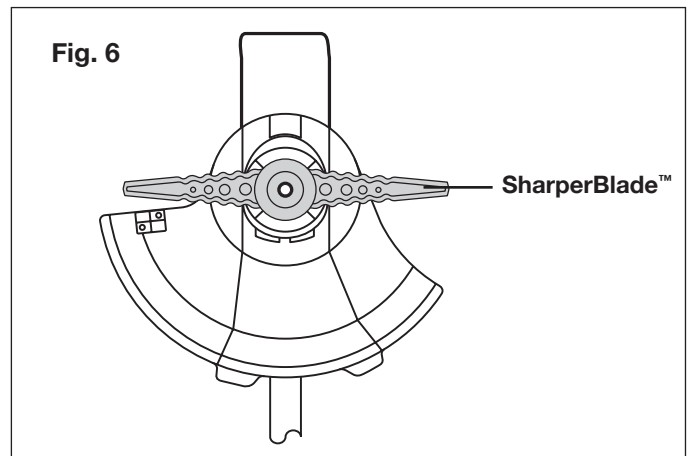
Application

Installing + Changing Blade

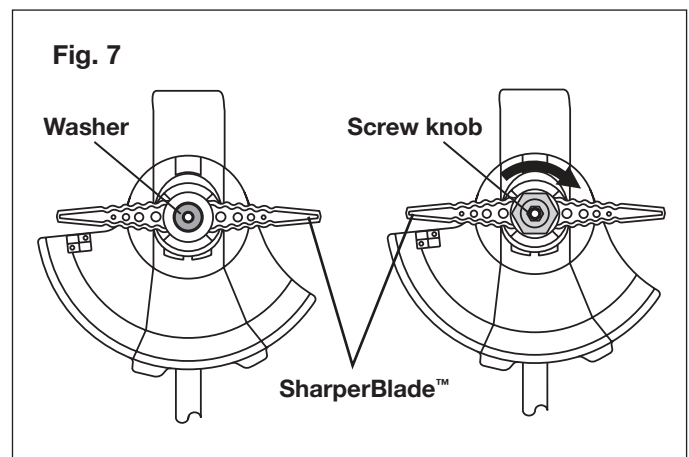
1. Disconnect the main plug.
2. Remove screw knob and the washer (Fig. 5).



3. Assemble the SharperBlade™ to the electric grass trimmer + edger (Fig. 6).



4. Place the washer on the SharperBlade™ and tighten with the screw knob (Fig. 7).



Operation

The electric grass trimmer + edger is designed to cut grass and weeds under bushes, and on slopes and edges that cannot be reached with the lawn mower. The trimmer + edger must be used outdoors only, at an ambient temperature between 32°F (0°C) and 113°F (45°C).

⚠ WARNING! Remove stones, small sticks and other objects from the cutting area. The SharperBlade™ continues to rotate for a few seconds after the trimmer + edger is switched off. Let the motor come to a complete stop before switching the trimmer + edger back on. Do not rapidly switch the trimmer + edger off and on.

⚠ WARNING! Rocks or debris may ricochet or be thrown into eyes and face, cause blindness, or other serious injury. Never lean over the trimmer head and always wear eye protection.

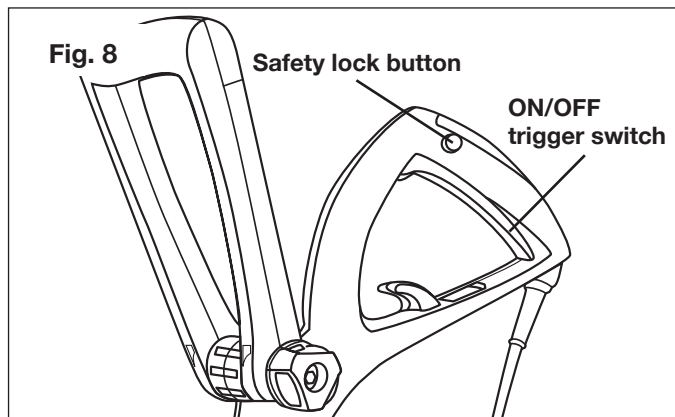
When operating the machine, check for the following:

- Wear eye protection and heavy clothing.
- Hold the rear handle with one hand and auxiliary handle with the other hand.
- Keep the trimmer + edger below your waist level.
- Cut only from your right to your left to ensure debris is thrown away from you. Without bending over, keep the trimmer + edger near and parallel to the ground.

⚠ WARNING! Use only SharperBlade™ electric trimmer + edger replacement blade. Other products will not work properly and will result in improper cutting head function or can cause serious injury. Do not use other materials such as steel blades, wire, string, rope, etc. Other materials can break off during cutting and become a dangerous missile that can cause serious injury.

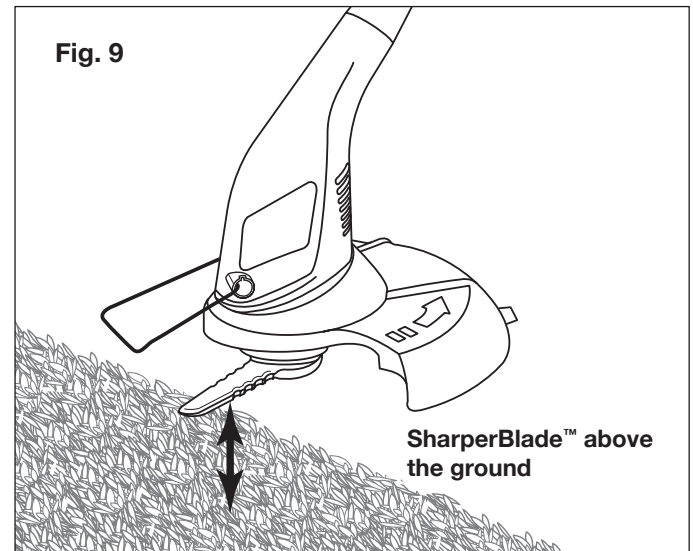
ON + OFF Switch

1. To switch the grass trimmer + edger ON, press and hold the safety lock button, then squeeze the ON/OFF trigger switch and release the safety lock button (Fig. 8).
2. To switch OFF, release the ON/OFF trigger switch (Fig. 8).



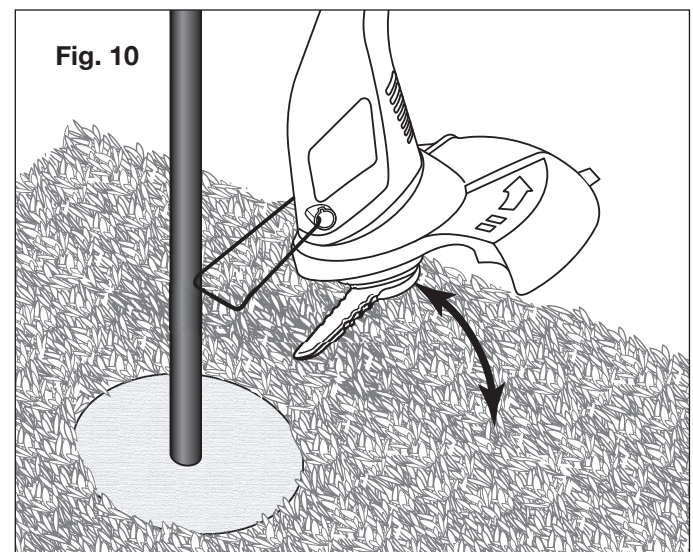
Trimming

Hold the bottom of the trimmer head above the ground and at an angle if desired. Allow only the SharperBlade™ to make contact. Do not force SharperBlade™ into work area (Fig. 9).



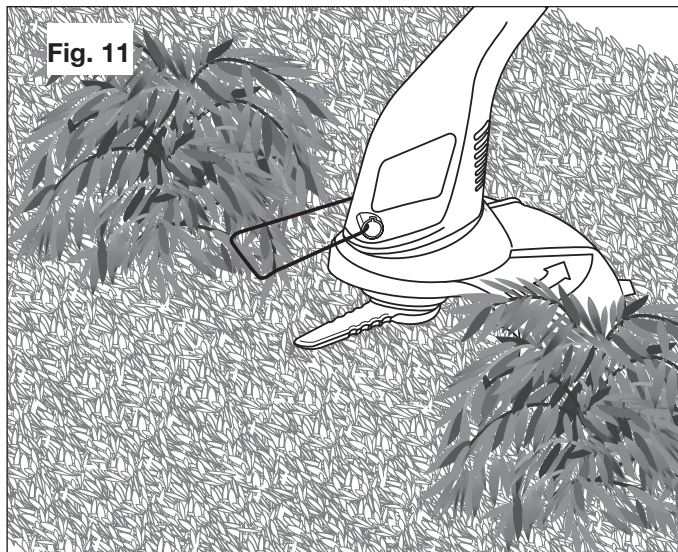
Scalping

The scalping technique removes unwanted vegetation down to the ground. Hold the bottom of the trimmer head about 3 in. (8 cm) above the ground and at an angle. Allow the tip of the SharperBlade™ to strike the ground around trees, posts, monuments, etc. This technique increases SharperBlade™ wear (Fig. 10).



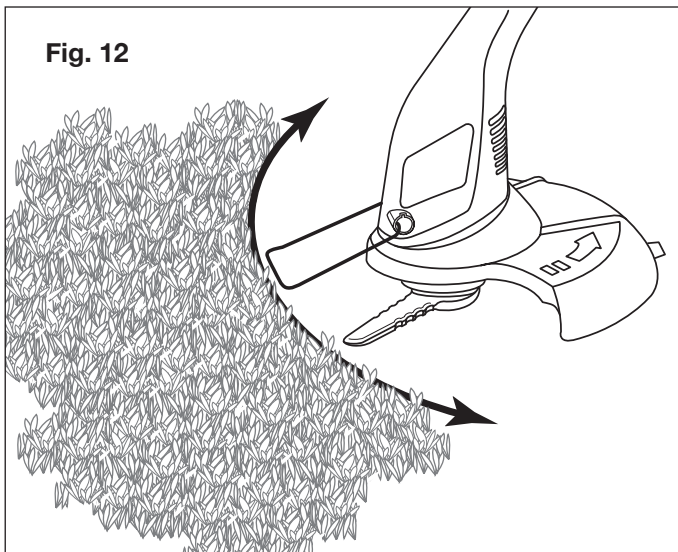
Mowing

Your trimmer is ideal for mowing in places conventional lawn mowers cannot reach. In the mowing position, keep the SharperBlade™ parallel to the ground. Avoid pressing the head into the ground as this can scalp the ground and damage the tool (Fig. 11).



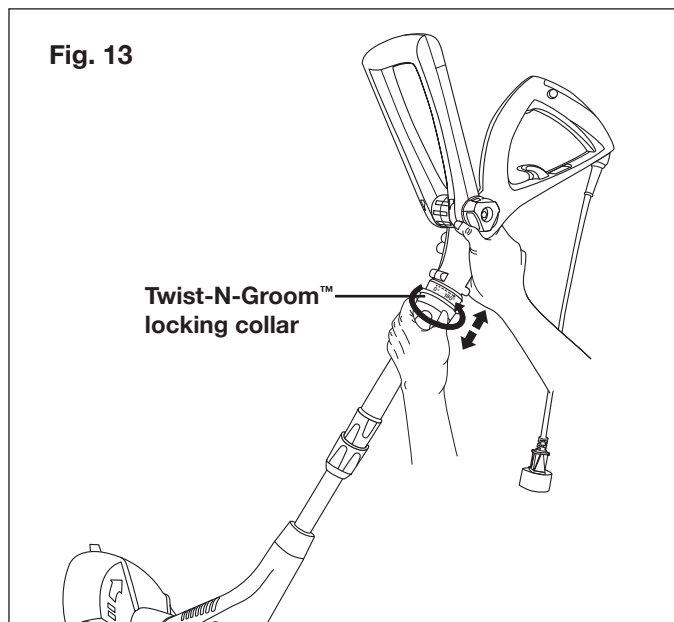
Sweeping

Fanning action can be used for quick and easy clean up. Keep the SharperBlade™ parallel to and above the surfaces being swept and move the tool from side to side (Fig. 12).



Edging

To convert your SharperBlade™ trimmer into an edger, slide the Twist-N-Groom™ locking collar downward and twist the handle clockwise while holding the pole to adjust the trimmer head to an angle of 180°. Ensure the locking collar snaps into place (Fig. 13).



To convert your edger back to a trimmer, hold the handle, slide the Twist-N-Groom™ locking collar downward and twist the handle counterclockwise while holding the pole to adjust the trimmer head to an angle of 0°. Ensure the locking collar snaps into place (Fig. 13).

Maintenance

⚠ WARNING! Before performing any maintenance task, cut off the electric power supply by disconnecting the plug from the extension cord.

⚠ WARNING! Always wear protective gloves during maintenance tasks. Do not carry out maintenance when the engine is running or hot.

- Regular cleaning and maintenance of you grass trimmer + edger will ensure efficiency and prolong the life of your machine.
- After each cutting operation, take apart and clean out the grass and soil from the whole trimmer + edger and guard.
- During operation, keep the air vents clean and free from grass.
- Only use a cloth soaked with hot water and a soft brush to clean the grass trimmer + edger.
- Do not spray or wet the appliance with water.
- Do not use detergents or solvents as these could ruin the trimmer. The plastic parts can easily be damaged by chemical agents.

- If the SharperBlade™ no longer cuts or breaks, have this replaced by contacting an authorized service center.

⚠CAUTION! The SharperBlade™ can inflict deep cuts. Handle with care; use with caution.

- For repairs which have not been explained in these instructions, contact an authorized service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)

Storage

Follow these recommendations for storing the grass trimmer + edger.

- Clean the grass trimmer + edger thoroughly before storing.
- Store the trimmer + edger in a stable and safe location out of the reach of children. Keep the trimmer + edger in a dry place where the temperature is not too hot or too cold.
- Do not store the grass trimmer + edger resting against the floor. Hang it by the upper handgrip so that the guard does not touch anything. If the guard rests against a surface, its shape and dimensions could be permanently altered, and could render the machine unsafe to use.

Service + Support

If your Sun Joe® SB602E Electric Grass Trimmer + Edger requires service or maintenance, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Model + Serial Numbers

When contacting the company, reordering parts, or arranging service from an authorized dealer, you will need to provide the model and serial numbers, which can be found on the decal located on the housing of the unit. Copy these numbers into the space provided below.

Record the following numbers from the housing or handle of your new product:																			
Model #:																			
S	B	6	0	2	E														
Serial #:																			

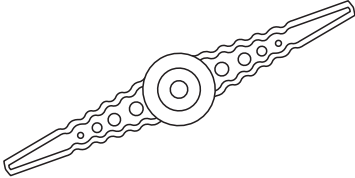
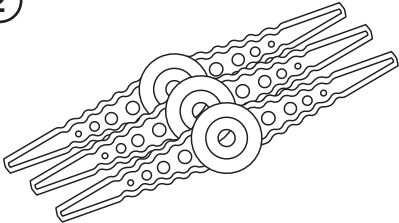
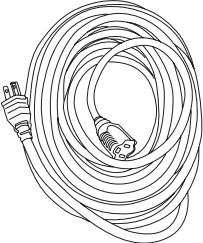
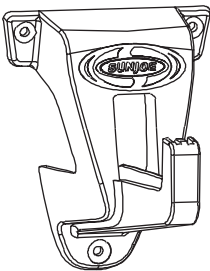
Troubleshooting

Always disconnect the electric power supply before conducting maintenance or troubleshooting.

Problems	Possible Solution
Grass trimmer + edger vibrates	• Remove the SharperBlade™ and clean the slots, carefully remove any grass and weeds and so forth. • If vibration persists after reassembly, replace the SharperBlade™ with a new one. • In the event of the problem not disappearing, have the trimmer + edger checked at an authorized service center.
Grass trimmer + edger does not start	• Check all the electrical connections; make sure the safety circuit-breaker has not been activated. • Check if a fuse has blown in your electrical system. • Take the trimmer + edger to an authorized service center if the trimmer + edger does not start after completing the checks.

Optional Accessories

⚠️ WARNING! ALWAYS use only authorized Snow Joe® + Sun Joe® replacement parts and accessories. NEVER use replacement parts or accessories that are not intended for use with this electric trimmer + edger. Contact Snow Joe® + Sun Joe® if you are unsure whether it is safe to use a particular replacement part or accessory with your electric trimmer + edger. The use of any other attachment or accessory can be dangerous and could cause injury or mechanical damage.

Accessories	Item	Model
1 	SharperBlade™ replacement blade	SB601RB
2 	3-Pack SharperBlade™ replacement blade	SB601RB-3PK
3 	Snow Joe® + Sun Joe® SJTW-A 14-gauge 50-foot extension cord with lighted end	PJEXT50-B
4 	Snow Joe® + Sun Joe® universal wall bracket	SJWB

NOTE: Accessories are subject to change without any obligation on the part of Snow Joe® + Sun Joe® to provide notice of such changes. Accessories can be ordered online at sunjoe.com or via phone by contacting the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

ABOVE ALL ELSE, Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) is dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a Snow Joe®, Sun Joe®, or Aqua Joe® product (“Product”) does not work or breaks under normal operating conditions. We think it’s important that you know what you can expect from us. That’s why we have a Limited Warranty (“Warranty”) for our Products.

OUR WARRANTY:

Snow Joe warrants new, genuine, powered and non-powered Products to be free from defects in material or workmanship when used for ordinary household use for a period of two years from the date of purchase by the original, end-user purchaser when purchased from Snow Joe or from one of Snow Joe’s authorized sellers with proof of purchase. Because Snow Joe is unable to control the quality of its Products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this Warranty does not cover Products purchased from unauthorized sellers. If your Product does not work or there’s an issue with a specific part that is covered by the terms of this Warranty, Snow Joe will elect to either (1) send you a free replacement part, (2) replace the Product with a new or comparable product at no charge, or (3) repair the Product. How cool is that!

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

PRODUCT REGISTRATION:

Snow Joe strongly encourages you to register your Product. You can register online at snowjoe.com/register, or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at help@snowjoe.com. Failure to register your Product will not diminish your warranty rights. However, registering your Product will allow Snow Joe to better serve you with any of your customer service needs.

WHO CAN SEEK LIMITED WARRANTY COVERAGE:

This Warranty is extended by Snow Joe to the original purchaser and original owner of the Product.

WHAT IS NOT COVERED?

This Warranty does not apply if the Product has been used commercially or for non-household or rental applications. This Warranty also does not apply if the Product was purchased from an unauthorized seller. This Warranty also does not cover cosmetic changes that do not affect performance. Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this Warranty, and can be purchased at snowjoe.com or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.

[illegible]



MANUAL DEL OPERADOR

SP

PODADORA + BORDEADORA ELÉCTRICA SHARPERBLADE™

29.2 CM | 4.5 A

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo SB602E

Forma No. SJ-SB602E-880S-MR4

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Antes de utilizar esta herramienta eléctrica, lea cuidadosamente y obedezca las normas de seguridad e instrucciones enumeradas a continuación. Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que usted sepa cómo detener la máquina en caso de emergencia. El uso incorrecto de esta máquina puede causar lesiones severas. Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro y a mano para que puedan ser consultadas cuando sea necesario.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

La podadora + bordeadora eléctrica debe ser usada solamente para cortar césped de jardines y podar a lo largo de los bordes de los canchales. Otros usos de la podadora + bordeadora, que no estén en estas instrucciones, pueden dañar la unidad o lesionar severamente al operador.

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Usted debe tomar precauciones básicas de seguridad siempre que use esta podadora + bordeadora eléctrica de jardín para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños personales, incluyendo lo siguiente:

A) PARA TODOS LOS ARTEFACTOS CON DOBLE AISLAMIENTO

1. **Partes de repuesto:** al repararla, utilice solamente partes de repuesto idénticas.
2. **Conexiones polarizadas del artefacto:** para reducir el riesgo de un choque eléctrico, este artefacto posee un enchufe polarizado (una de las dos clavijas es más ancha que la otra) y requerirá la utilización de un cable de extensión polarizado. El enchufe del artefacto encajará en el receptáculo del cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra por completo dentro del receptáculo del cable de extensión, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, obtenga un cable de extensión polarizado correcto. Este enchufe encajará en el tomacorriente polarizado de la pared de una sola manera. Si el enchufe aún no entra por completo

dentro del tomacorriente de la pared, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, contacte a un electricista calificado para la instalación del tomacorriente de pared apropiado. No modifique en ninguna forma el enchufe del equipo, el conector hembra del cable de extensión o el enchufe del cable de extensión.

B) PARA TODOS LOS ARTEFACTOS

1. **Evite entornos peligrosos:** no use artefactos eléctricos en lugares húmedos o mojados. No use esta máquina bajo la lluvia.
2. **Mantenga alejados a los espectadores y niños:** los niños y otros espectadores, incluyendo mascotas, deberán mantenerse alejados a unos 50 pies (15 metros) del área de trabajo. Cuando el césped es cortado, las piedras y escombros contenidos en el césped pueden ser recogidos por la podadora + bordeadora y ser lanzados al aire. Estos proyectiles voladores pueden causar ceguera u otras lesiones corporales.
3. **Vístase apropiadamente:** utilice siempre ropa adecuada al utilizar la podadora + bordeadora para evitar lesiones a la cabeza, manos o pies. No utilice prendas holgadas ni joyería, ya que pueden llegar a engancharse en las partes móviles.
4. **Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
5. **Utilice las herramientas apropiadas:** no use herramientas para ningún otro trabajo excepto para el cual hayan sido diseñadas.
6. **Evite el encendido involuntario:** no lleve la herramienta enchufada con su dedo sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al momento de enchufarla.
7. **No abuse del cable:** nunca jale la herramienta por el cable ni tire bruscamente de éste para desenchufarla del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes filosos.
8. **No fuerce la herramienta:** hará el trabajo mejor y con menos posibilidades de lesiones si es usada a la velocidad para la cual fue diseñada.
9. **No se sobreextienda:** mantenga con sus pies balance y posición adecuados durante todo el tiempo.
10. **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la podadora + bordeadora si está cansado o bajo la influencia del alcohol o las drogas.

11. Desconecte la herramienta: apague la podadora + bordeadora y desenchúfela cuando la podadora + bordeadora no esté siendo usada, ha sido dejada sin atender, esté siendo examinada porque no funciona apropiadamente, el cable de alimentación esté dañado; la línea de corte esté siendo retirada o cambiada o cuando la podadora + bordeadora esté siendo transportada de un lugar a otro.

12. Guarde las herramientas inactivas en interiores: cuando no estén en uso, las herramientas deben almacenarse bajo techo en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.

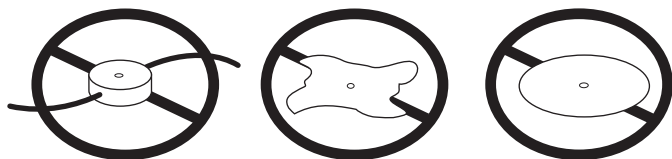
13. Cuide las herramientas: mantenga los bordes cortantes afilados y limpios para un mejor funcionamiento y para reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione la podadora + bordeadora periódicamente y reemplácela si está dañada. Haga reparar la podadora + bordeadora únicamente en un centro de servicio autorizado. Mantenga las manos secas, limpias y sin aceite o grasa.

14. Verifique las partes dañadas: antes de seguir utilizando la podadora + bordeadora, cualquier protector u otra parte que esté dañada debe ser examinada cuidadosamente para determinar si funcionará correctamente o no. Verifique el alineamiento de las partes móviles, las juntas de las partes móviles, partes rotas, monturas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la podadora + bordeadora. Los protectores u otras partes que se encuentren dañados deberán ser reparados correctamente o reemplazados en un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual.

C) INSTRUCCIONES ADICIONALES PARA LA PODADORA + BORDEADORA

1. Mantenga los protectores en su lugar y funcionando correctamente.
2. Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca use cuchillas de acero u otros dispositivos. El uso de cualquier otro accesorio o acoplamiento podría aumentar el riesgo de lesiones.



⚠ ¡PRECAUCIÓN!

El protector es esencial para la seguridad del operador y de las personas próximas a la podadora + bordeadora. El protector mantiene a la podadora + bordeadora en buen estado de funcionamiento y debe estar siempre en su lugar durante la operación.

- No trate de detener el dispositivo de corte (SharperBlade™) con sus manos. Siempre deje que se detenga por sí mismo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Después de apagar la herramienta, el dispositivo de corte (SharperBlade™) continúa girando por unos cuantos segundos más.

- Utilice únicamente el tipo original de SharperBlade™. Bajo ninguna circunstancia utilice una línea de metal en vez de una de SharperBlade™.
- No utilice la podadora para cortar césped que no esté en contacto con el suelo. Por ejemplo, no corte césped que se encuentre en paredes o rocas.
- No encienda la herramienta en espacios cerrados o de poca ventilación, ni en presencia de sustancias inflamables y/o explosivas tales como líquidos, gas, y pólvora.
- Corte solamente a plena luz del día o con luz artificial adecuada.
- Verifique que todos los cortes de césped y suciedad hayan sido removidos de las ranuras de ventilación.
- No cruce caminos o sendas de grava con la herramienta aún funcionando.
- Cuando la herramienta no esté siendo utilizada, almacénela en un lugar seco y lejos del alcance de los niños.
- Luego de usarla, desconecte la herramienta del tomacorriente y revise que no tenga daños. Si tiene la más mínima duda sobre la condición de la herramienta, comuníquese con un centro de servicio autorizado.
- Utilice únicamente la herramienta siguiendo las instrucciones proporcionadas en este manual.
- Verifique regularmente que los tornillos estén ajustados.
- No intente reparar la herramienta o acceder a las partes internas. Contacte a un centro de servicio autorizado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Ciertos polvos y residuos creados por el uso de esta herramienta pueden contener productos químicos que, de acuerdo con el Estado de California, producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Químicos en fertilizantes;
- Compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas; y
- Arsénico y cromo proveniente de madera tratada químicamente.

Su nivel de riesgo por exposición a estos químicos es variable y depende de la frecuencia en que usted realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición, trabaje en un área bien ventilada y utilice equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras anti-polvo diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

Seguridad eléctrica

1. Un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) deberá proteger al(a los) circuito(s) o tomacorriente(s) a ser utilizado(s) para esta podadora + bordeadora. Hay receptáculos disponibles con protección incorporada GFCI y pueden ser utilizados para esta medida de seguridad.

2. Para evitar un choque eléctrico, use solo cables de extensión adecuados para uso en exteriores, tales como SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, ó SJTOW-A.

Antes del uso, verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Al usar un cable de extensión, asegúrese de que sea lo suficientemente fuerte para poder transportar toda la electricidad que su equipo consumirá. Un cable de extensión demasiado fino causará una caída de tensión en la línea produciendo pérdida de potencia y recalentamiento.

ADVERTENCIA

Un choque eléctrico puede causar DAÑOS SEVEROS o MUERTE. Tenga en cuenta estas advertencias:

- No deje que ninguna parte de la podadora + bordeadora eléctrica haga contacto con agua mientras esté funcionando. Si el artefacto se moja mientras está apagado, séquelo antes de encenderlo.
- Use solo un cable de extensión aprobado por UL, CSA o ETL y recomendado para uso en exteriores y todo tipo de clima.
- No use un cable de extensión de más de 100 pies (30 m).
- No toque el artefacto o su enchufe con las manos húmedas, o mientras esté parado sobre agua. Usar botas de hule le dará algo de protección.

Longitud del cable de extensión de cordón :	Hasta 50 pies (15 m)	+50 pies -100 pies (+15 m - 30 m)
Calibre de alambre (A.W.G.):	16	14

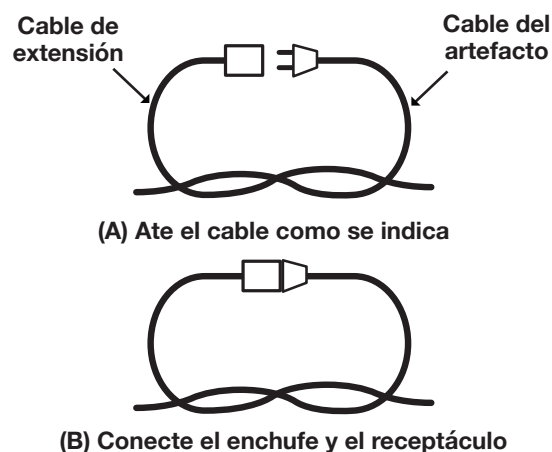
3. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, este artefacto posee un enchufe polarizado (es decir, una pata es más ancha que la otra). Use este artefacto solo con un cable de extensión polarizado aprobado por UL, CSA o ETL y recomendado para uso en exteriores y todo tipo de clima, tal como el cable de extensión de 50 pies y calibre 14 SJTW-A de Snow Joe® + Sun Joe® con extremo iluminado (modelo PJEXT50-B). Visite sunjoe.com para comprar este cable de extensión, o pídalo llamando por teléfono al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

El enchufe del artefacto encajará en el receptáculo del cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe del artefacto no entra por completo dentro del receptáculo del cable de extensión, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, obtenga un cable de extensión polarizado correcto. Un cable de extensión polarizado requerirá el uso de un tomacorriente polarizado. El enchufe del cable de extensión encajará en el tomacorriente polarizado de la pared de una sola manera. Si el enchufe no entra por completo dentro del tomacorriente de la pared, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, contacte a un electricista

calificado para la instalación del tomacorriente de pared apropiado. No modifique el enchufe del artefacto, ni el receptáculo del cable de extensión ni el enchufe del cable de extensión en ninguna forma.

4. Para evitar que el cable del artefacto se desconecte del cable de extensión durante la operación, use el gancho de restricción incorporado para cable de extensión y/o haga un nudo con los dos cables tal como se muestra en la Tabla 1.

Tabla 1. Método para asegurar el cable de extensión



5. No maltrate el cable. Nunca jale la podadora + bordeadora por su cable, ni tire de éste para desconectarla del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes filosos.

Artefactos de doble aislamiento

En un artefacto de doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de una conexión a tierra. Un artefacto de doble aislamiento no posee conexión a tierra, y no debe agregársele ninguna. La reparación de un artefacto de doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y solo debe ser realizada por personal técnico calificado en un centro de servicio autorizado por Snow Joe® + Sun Joe®. Las partes de reemplazo de un artefacto de doble aislamiento deben ser idénticas a las partes originales. Un artefacto de doble aislamiento está marcado con las frases "Double Insulation" ("doblemente aislado") o "Double Insulated" ("doble aislamiento"). El símbolo (un cuadrado dentro de otro) puede también estar marcado en el artefacto.

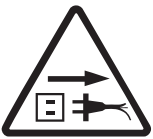


DOBLE AISLAMIENTO: PUESTA A TIERRA NO REQUERIDA. AL REPARAR, USE SOLO PARTES DE REPUESTO IDÉNTICAS.

Esta podadora + bordeadora eléctrica tiene doble aislamiento y elimina la necesidad de un sistema separado de conexión a tierra. Use solo partes de repuesto idénticas. Lea las instrucciones antes de reparar artefactos de doble aislamiento. Use esta podadora + bordeadora eléctrica únicamente tal como se describe en este manual.

Símbolos de seguridad

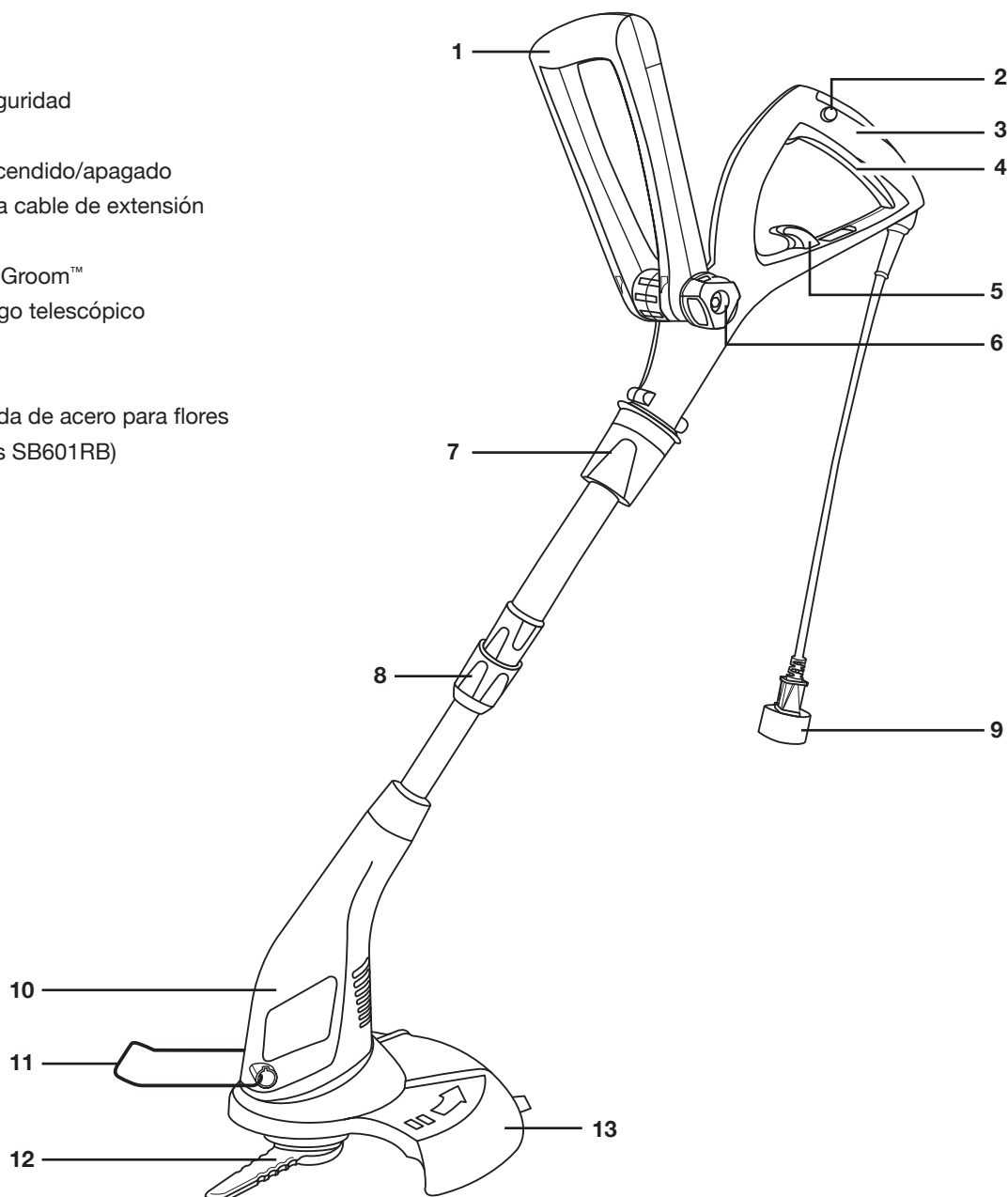
La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas a la unidad antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR: lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar la unidad.		Mantenga a los transeúntes y niños alejados a una distancia segura.
	ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.		¡ADVERTENCIA! No exponga la unidad a la lluvia o a condiciones húmedas.
	USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA: para protegerse contra lesiones, use protectores auditivos y gafas protectoras.		Tenga cuidado con objetos y escombros voladores.
	Use guantes de seguridad durante el uso para proteger sus manos.		Utilice calzado antideslizante que proteja sus pies y mejore su postura de pie en superficies resbaladizas.
	Retire inmediatamente el enchufe del tomacorriente si el cable de alimentación se daña, deshilacha o enreda. Mantenga siempre el cable de alimentación alejado del calor, aceites o bordes afilados.		¡ADVERTENCIA! Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación antes de inspeccionarla, limpiarla, cambiarle accesorios o realizar cualquier otra tarea de mantenimiento en esta.
	DOBLE AISLAMIENTO: al prestar servicio, use solo partes de repuesto idénticas.		¡PELIGRO! Evite arrojar objetos a los espectadores. Mantenga a los espectadores alejados por lo menos a 15 m (50 pies) de la máquina.

Conozca su podadora + bordeadora eléctrica

Lea detenidamente el manual del propietario y las instrucciones de seguridad antes de operar la podadora + bordeadora eléctrica. Compare la ilustración debajo con la podadora + bordeadora eléctrica para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para futuras referencias.

1. Mango auxiliar ajustable
2. Botón de trabado de seguridad
3. Mango posterior
4. Gatillo interruptor de encendido/apagado
5. Gancho de sujeción para cable de extensión
6. Tuerca de mariposa
7. Cuello de traba Twist-N-Groom™
8. Perilla de ajuste de mango telescópico
9. Cable del artefacto
10. Carcasa de motor
11. Guía bordeadora + guarda de acero para flores
12. SharperBlade™ (Modelos SB601RB)
13. Protector de seguridad



Datos técnicos

Motor 4.5 A
 Voltaje nominal 120 V ~ 60 Hz
 Velocidad sin carga 7,700 RPM
 Diámetro de corte..... 11.5 plg (29.2 cm)

Rotor SharperBlade™
 (Modelos SB601RB y SB601RB-3PK)
 Eje telescópico 8.3 plg a 21.6 plg (21 cm a 55 cm)
 Dos herramientas en una ... Cabezal giratorio Twist-N-Groom™
 Peso neto 5.6 lb (2.5 kg)

Desembalaje

Contenido del paquete

- Cortadora + bordeadora
- Protector de seguridad
- Mango auxiliar
- Tuerca de mariposa y perno
- Guía bordeadora + guarda de acero para flores
- SharperBlade™ (Modelo # SB601RB)
- Manual con tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente la podadora + bordeadora eléctrica y compruebe que todos los artículos anteriores estén incluidos.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante el transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su podadora + bordeadora eléctrica. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deshágase apropiadamente de estos materiales según los reglamentos locales, o guarde el empaquetado para un almacenamiento del producto a largo plazo.

¡IMPORTANTE! El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

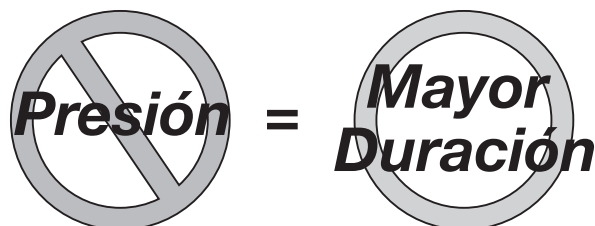
TRUCOS para una SharperBlade™ duradera

¡FELICITACIONES! Usted está por embellecer los bordes de su césped y controlar la maleza de una forma más fácil y rápida.

Primero, usted notará que hay diferencias obvias entre su SharperBlade™ y una línea de corte, entre las cuales están el tamaño y forma. Estas diferencias requieren que usted opere su podadora + bordeadora de una forma ligeramente distinta:

1. Use una PRESIÓN MÍNIMA al bordear contra concreto, ladrillo o piedra. Ya que la SharperBlade™ es más rígida que una línea de corte, usted puede sentir la necesidad de aplicar presión a la cuchilla durante el bordado. A más presión usted aplique, MÁS RÁPIDO SE DESGASTARÁ la cuchilla. Por el contrario, a menos presión usted aplique contra superficies duras, ¡MÁS TIEMPO durará la cuchilla! El TRUCO es mantener la cuchilla alejada de las superficies duras.
2. NUNCA FUERCE su SharperBlade™. Las altas velocidades, junto con golpes a cualquier superficie, pueden causar que la cuchilla se tuerza cerca al eje

central y se desgaste. El TRUCO es permitir que la SharperBlade™ haga TODO el trabajo sin esfuerzo extra.



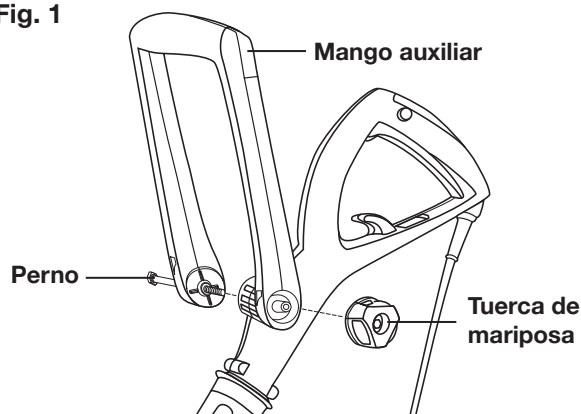
Ensamblado

Antes de usar la podadora + bordeadora eléctrica SharperBlade™, siga estas instrucciones para su ensamblado:

Colocación del mango auxiliar

1. Retire la podadora + bordeadora y sus partes de la caja.
2. Ajuste el mango a la posición más cómoda para usted.
3. Ensamble el mango auxiliar insertando el perno de mango dentro del mango auxiliar, e instalando y ajustando la perilla de mango suministrada (Fig. 1).

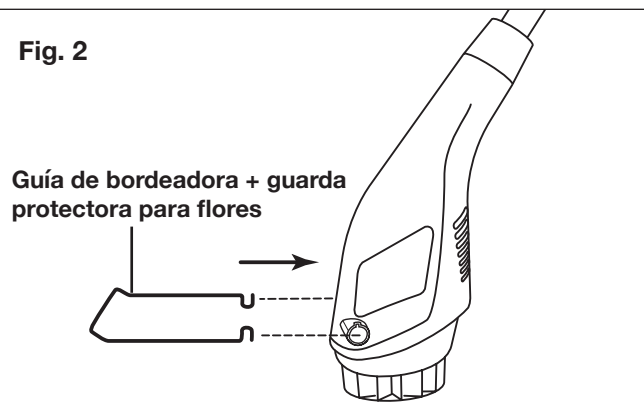
Fig. 1



Guía bordeadora + guarda protectora para flores

1. Inserte la guía bordeadora + guarda de acero para flores en la cubierta inferior del motor y trábela en su lugar (Fig. 2).

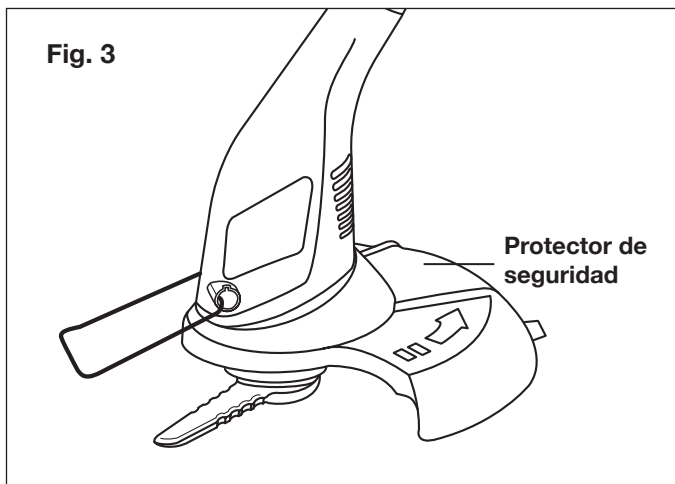
Fig. 2



Colocación del protector de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA! El protector de seguridad debe estar instalado correctamente. El protector proporciona una protección parcial contra el riesgo de objetos lanzados al operador y a los espectadores.

1. Coloque el protector de seguridad sobre el eje de la cuchilla y trábelo en su lugar (Fig. 3).
2. Ahora el diámetro del área protectora será de 11.5 plg (29.2 cm).

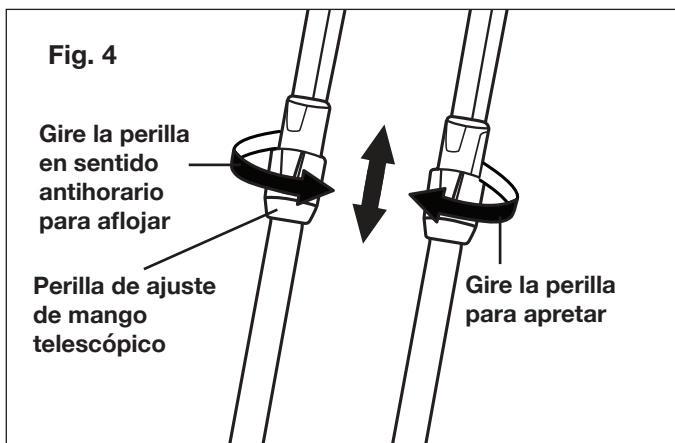


3. De ser necesario, usted puede plegar la guía bordeadora + guarda de acero para flores contra la cubierta del motor. Esto le permitirá el más eficiente uso de la SharperBlade™.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! tenga cuidado al operar la máquina si la guía bordeadora + guarda de acero para flores ha sido retirada o levantada.

Ajuste del eje telescópico

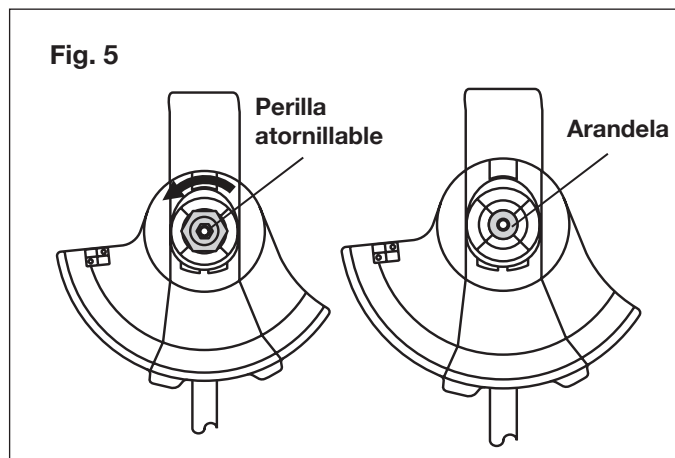
1. Afloje la perilla de ajuste del eje telescópico (Fig. 4).
2. Jale y ajuste el eje a una altura cómoda (Fig. 4).
3. Apriete la perilla una vez alcanzada la longitud adecuada (Fig. 4).



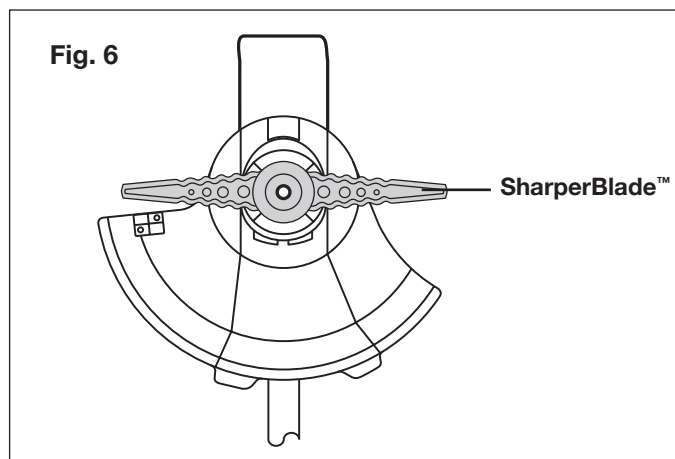
Aplicaciones

Instalación + cambio de cuchillas

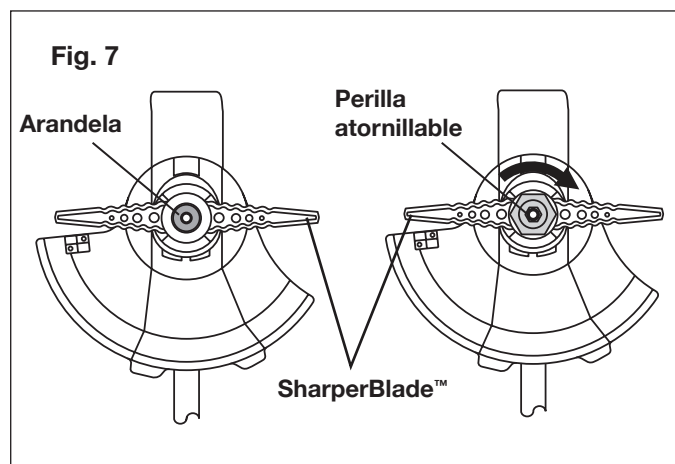
1. Desconecte el enchufe del tomacorriente.
2. Retire la perilla atornillable y la arandela (Fig. 5).



3. Coloque la SharperBlade™ en la podadora + bordeadora eléctrica (Fig. 6).



4. Coloque la arandela sobre la SharperBlade™ y apriete con la perilla atornillable (Fig. 7).



Operación

Esta podadora + bordeadora eléctrica ha sido diseñada para cortar césped y hierbas debajo de arbustos, así como en pendientes y bordes que una podadora convencional no puede alcanzar. La podadora + bordeadora debe ser usada solo en exteriores, en una temperatura ambiente entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C).

⚠ ¡ADVERTENCIA! Retire piedras, palitos pequeños, pedazos sueltos de madera y otros objetos del área de corte. La SharperBlade™ continuará girando por algunos segundos luego de que la podadora + bordeadora es apagada. Permita que el motor se detenga por completo antes de encender la podadora + bordeadora de nuevo. No encienda y apague rápidamente la podadora + bordeadora.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Las piedras o escombros pueden rebotar o ser lanzados a los ojos y rostro, causando ceguera u otras lesiones severas. Nunca se agache a ver de cerca el cabezal de podado, y use siempre protección ocular.

Al operar la máquina, asegúrese de:

- Usar protección ocular y ropa gruesa;
- Sujetar el mango posterior con una mano y el mango auxiliar con la otra;
- Mantener la podadora + bordeadora por debajo del nivel de la cintura;
- Cortar solo desde su derecha a izquierda para asegurarse que los escombros sean arrojados lejos de usted. Sin inclinarse, mantenga la podadora + bordeadora cerca y paralela al terreno.

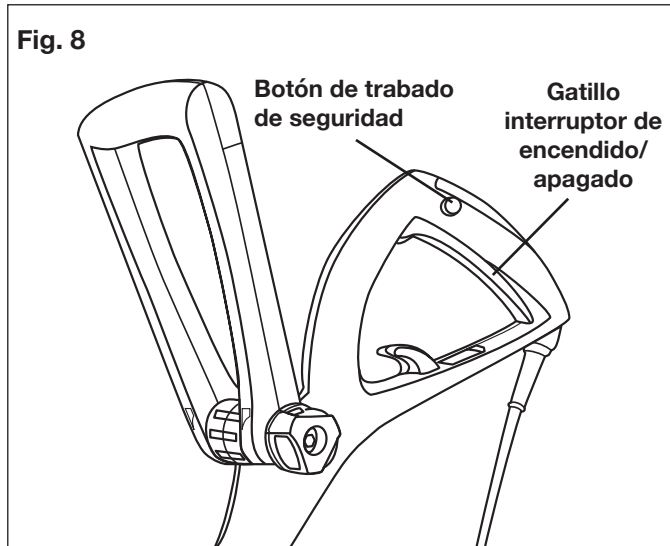
⚠ ¡ADVERTENCIA! Solo use la cuchilla de repuesto SharperBlade™ para esta podadora + bordeadora. Otros productos no funcionarán adecuadamente y causarán un funcionamiento incorrecto del cabezal de corte o provocar lesiones severas. No use otros objetos como cuchillas de acero, alambres, sogas, cuerdas, etc. Otros materiales se pueden romper durante el corte y convertirse en proyectiles peligrosos que pueden causar lesiones severas.

Interruptor de encendido + apagado

1. Para encender la podadora + bordeadora, primero presione el botón de trabado de seguridad y, sin soltarlo, apriete el gatillo interruptor, para luego soltar el botón de trabado de seguridad (Fig. 8).

2. Para apagar la unidad, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado (Fig. 8).

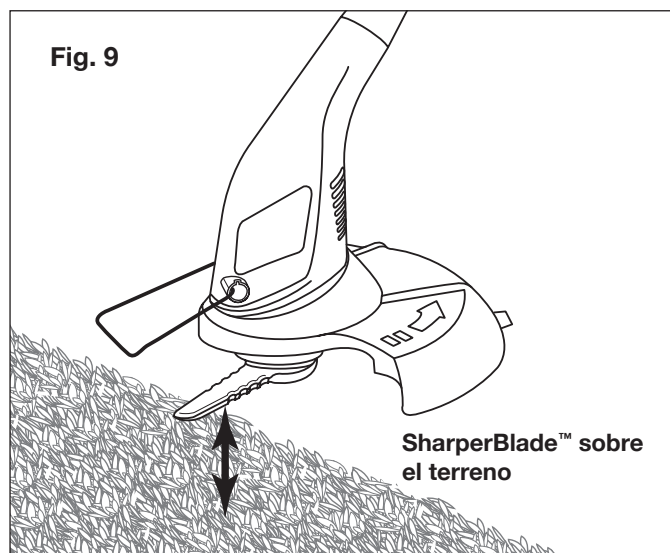
Fig. 8



Poda

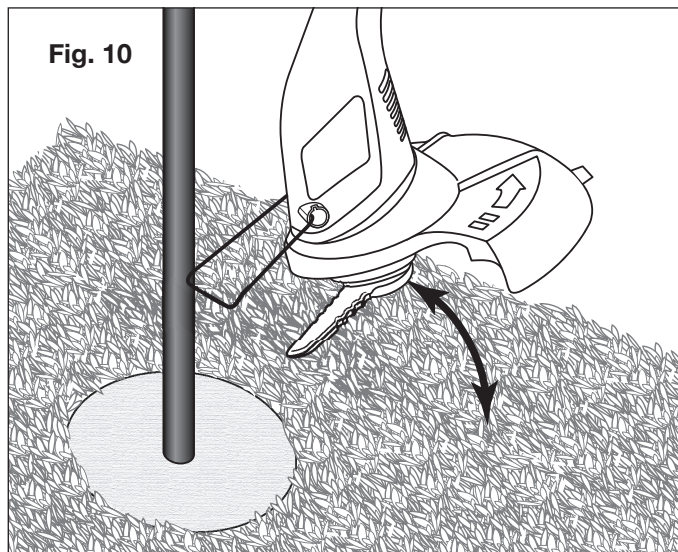
Mantenga la parte inferior del cabezal de podado por encima del piso y a un ángulo, si lo desea. Permita que la SharperBlade™ haga contacto. No fuerce la SharperBlade™ contra el área de trabajo (Fig. 9).

Fig. 9



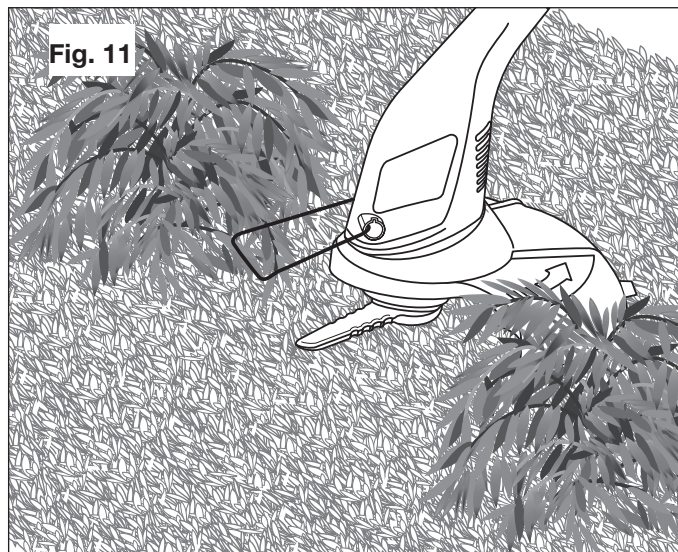
Desbrozamiento

El desbrozamiento consiste en retirar vegetación no deseada desde el suelo. Mantenga la parte inferior del cabezal de podado unas 3 plg (8 cm) por encima del piso y a un ángulo. Permita que la punta de la SharperBlade™ impacte en el terreno alrededor de árboles, postes, monumentos, etc. Esta técnica acelera el desgaste de la SharperBlade™ (Fig. 10).



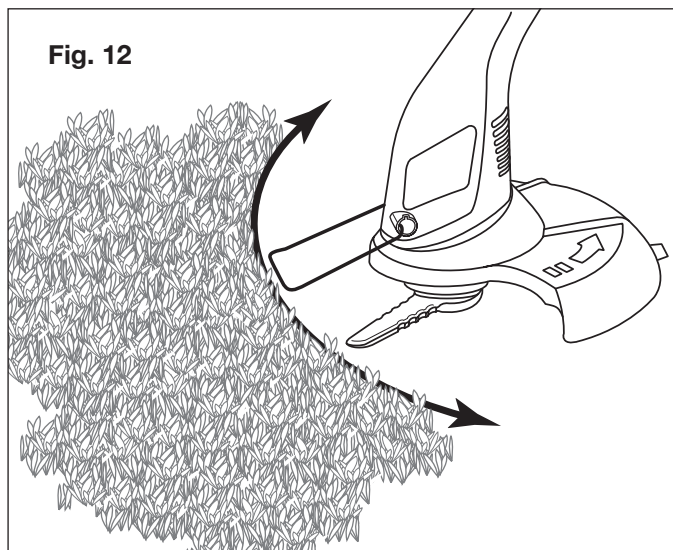
Segado

Su podadora es ideal para segar en lugares a donde las podadoras convencionales no pueden alcanzar. En la posición de podado, mantenga a la SharperBlade™ paralela al suelo. Evite presionar el cabezal contra el terreno, ya que esto puede desbrozar el terreno y dañar la herramienta (Fig. 11).



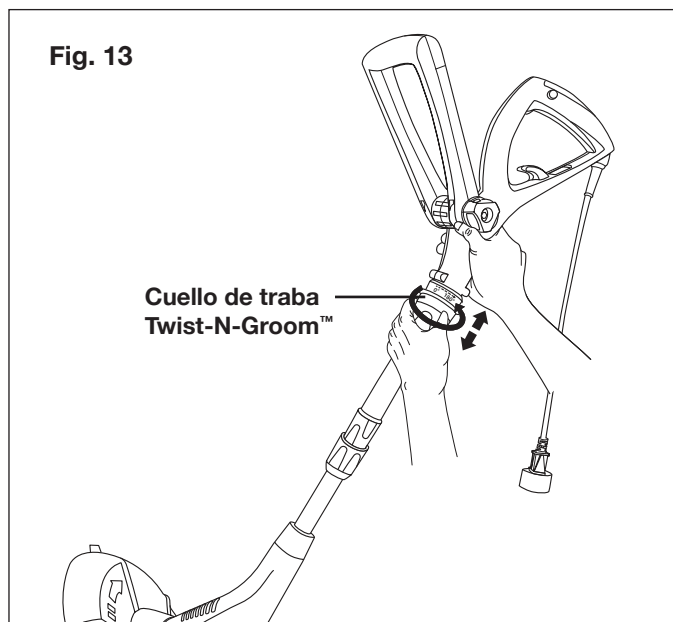
Barrido

Una acción de barrido puede ser usada para una limpieza rápida y fácil. Mantenga la SharperBlade™ paralela a y por encima de las superficies a ser barridas, y mueva la herramienta de lado a lado (Fig. 12).



Bordeado

Para convertir su podadora SharperBlade™ a bordeadora, deslice el cuello de traba Twist-N-Groom™ hacia abajo y gire el mango en sentido horario mientras sujeta el tubo para ajustar el cabezal de podado a un ángulo de 180°. Asegúrese de que el cuello de traba se enganche en su lugar (Fig. 13).



Para convertir su bordeadora de vuelta a podadora, deslice el cuello de traba Twist-N-Groom™ hacia abajo y gire el mango en sentido antihorario mientras sujeta el tubo para ajustar el cabezal de poda a un ángulo de 0°. Asegúrese de que el cuello de traba se enganche en su lugar (Fig. 13).

Mantenimiento

⚠ ¡ADVERTENCIA! Antes de llevar a cabo cualquier operación de mantenimiento, desenchufe la unidad del cable de extensión.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Use siempre guantes protectores durante las operaciones de mantenimiento. No realice operaciones de mantenimiento cuando el motor esté caliente o funcionando.

- La limpieza y el mantenimiento periódicos de su podadora + bordeadora garantizará la eficiencia y prolongará la vida útil de su máquina.
- Luego de cada operación de corte, desmenuce el césped y tierra de toda la podadora + bordeadora y protector de seguridad.
- Durante la operación, mantenga los conductos de ventilación limpios y libres de césped y maleza.
- Use solo un paño empapado con agua caliente y un cepillo suave para limpiar la podadora + bordeadora.
- No rocíe o moje el artefacto con agua.
- No utilice detergentes o disolventes ya que podrían arruinar la podadora + bordeadora. Las partes de plástico pueden fácilmente ser dañadas por los agentes químicos.
- Si la SharperBlade™ ya no corta o desbroza, hágala reemplazar llamando a un centro de servicio autorizado.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! La SharperBlade™ puede causar cortes profundos. Manipúlela con cuidado y úsela con precaución.

- Para reparaciones no explicadas en este manual, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)

Almacenamiento

Siga estas recomendaciones para almacenar la podadora + bordeadora.

- Limpie a fondo la podadora + bordeadora antes de guardarla.
- Guarde la podadora + bordeadora en un lugar estable y seguro, lejos del alcance de los niños. Mantenga la podadora + bordeadora en un lugar seco donde la temperatura no sea ni muy fría ni muy caliente.
- No guarde la podadora + bordeadora echada en el piso. Cuélguela por la empuñadura superior, de modo que el protector no toque nada. Si el protector se apoya contra una superficie, su forma y dimensiones pueden ser alteradas permanentemente, haciendo que la máquina sea insegura para su operación.

Servicio y soporte

Si su podadora + bordeadora eléctrica Sun Joe® SB602E requiere servicio o mantenimiento, llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa, ordenar partes de repuesto o programar la reparación de esta máquina en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:																			
N° de modelo:																			
S	B	6	0	2	E														
N° de serie:																			

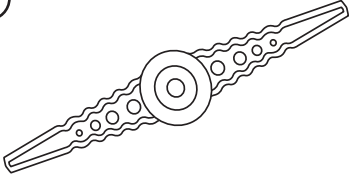
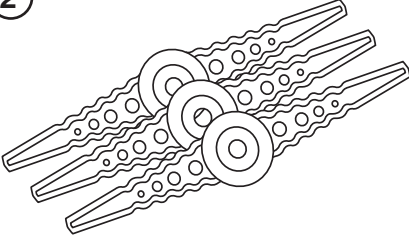
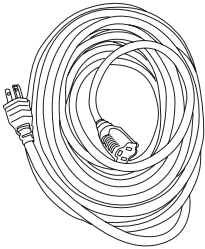
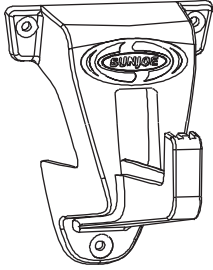
Solución de problemas

Desconecte siempre la máquina de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo un mantenimiento o solucionar un problema.

Problema	Solución posible
La cortadora + bordeadora vibra	• Retires la SharperBlade™ y limpie las ranuras, retirando cuidadosamente todo césped, maleza y demás residuos. • Si la vibración continúa luego del reensamblado, reemplace la SharperBlade™ con una nueva. • En caso de que el problema no se solucione, haga revisar la podadora + bordeadora en un centro de servicio autorizado.
La cortadora + bordeadora no arranca	• Inspeccione todas las conexiones eléctricas y asegúrese de que el disyuntor de seguridad no esté activado. • Compruebe si un fusible no se ha fundido en su sistema eléctrico. • Lleve la podadora + bordeadora a un centro de servicio autorizado si la podadora + bordeadora no enciende después de haber completado las verificaciones.

Accesorios

⚠ ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con esta podadora + bordeadora. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su podadora + bordeadora eléctrica. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y puede causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
1 	Cuchilla de repuesto SharperBlade™.	SB601RB
2 	Juego de tres cuchillas de repuesto SharperBlade™.	SB601RB-3PK
3 	Cable de extensión de 50 pies y calibre 14 Snow Joe® + Sun Joe® SJTW-A con extremo iluminado.	PJEXT50-B
4 	Soporte universal de pared Snow Joe® + Sun Joe®.	SJWB

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea visitando sunjoe.com, o llamando al centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe, LLC ("Snow Joe") estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el "Producto") no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la "Garantía") para nuestros Productos.

NUESTRA GARANTÍA:

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Usted puede registrar su Producto en línea visitando snowjoe.com/register, imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a help@snowjoe.com. Si usted no registra su Producto sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando snowjoe.com o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



COUPE-GAZON/TAILLE-BORDURE ÉLECTRIQUE SHARPERBLADE™

29,2 cm | 4,5 A

A Division of Snow Joe®, LLC

Model SB602E

Form No. SJ-SB602E-880E-MR4

IMPORTANT!

Consignes de sécurité

Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser l'outil

⚠ MISE EN GARDE!

Avant d'utiliser cet outil électrique, lire attentivement et respecter les consignes et les règles de sécurité ci-dessous. Avant de commencer tout travail, s'assurer de savoir arrêter l'outil en cas d'urgence. La mauvaise utilisation de cet outil peut être à l'origine de graves blessures. Conserver ces instructions dans un endroit sûr et à portée de main pour pouvoir les consulter le cas échéant.

⚠ MISE EN GARDE!

Le coupe-gazon/taille-bordure électrique devrait être utilisé uniquement pour la coupe des gazons et le long des bordures et des massifs de fleurs. Toutes autres utilisations que celles décrites dans ce manuel pourraient endommager le coupe-gazon/taille-bordure et blesser gravement l'utilisateur.

Règles de sécurité GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT! Lors de l'utilisation du coupe-gazon/taille-bordure électrique, les précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle, notamment :

A) POUR TOUS LES OUTILS ET MACHINES À DOUBLE ISOLATION

1. **Pièces de rechange** – Pour les réparations, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.
2. **Branchement d'outils ou de machines polarisés** – Pour réduire le risque de décharge électrique, cet outil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) et nécessite l'utilisation d'une rallonge à fiche polarisée. La fiche de l'outil ne s'insère que d'une seule façon dans une rallonge à fiche polarisée. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la rallonge, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, procurez-vous une rallonge à fiche polarisée. La fiche ne s'insère que d'une seule façon dans une prise murale polarisée. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise murale, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien

qualifié pour qu'il pose une prise adéquate. Ne modifier en aucune façon la fiche de l'outil, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge.

B) POUR TOUS LES OUTILS ET MACHINES

1. **Éviter les endroits dangereux** – N'utilisez pas cet outil dans les endroits humides. Ne l'utilisez pas non plus sous la pluie.
2. **Maintenir les enfants et les spectateurs à bonne distance** – Les enfants et les autres spectateurs, notamment les animaux familiers, doivent être tenus éloignés d'au moins 15 mètres de la zone de travail. Quand vous coupez l'herbe, des pierres et des débris dissimulés dans l'herbe peuvent être ramassés par le coupe-gazon/taille-bordure et être ensuite projetés en l'air. Ces projectiles volants peuvent entraîner la cécité ou blesser d'autres parties du corps.
3. **S'habiller en conséquence** – Pour éviter de vous blesser la tête, les mains ou les pieds, portez toujours des vêtements appropriés quand vous utilisez le coupe-gazon/taille-bordure. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces mobiles.
4. **Porter des lunettes de protection** – Portez également des chaussures de protection, des vêtements serrés près du corps, des gants de protection, des protecteurs d'oreilles et une protection de la tête.
5. **Utiliser les bons outils** – N'utilisez pas d'outils pour des travaux différents de ceux pour lesquels il sont destinés.
6. **Prévenir les démarrages accidentels** – Ne transportez pas un outil branché en ayant le doigt sur la gâchette. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt.
7. **Ne pas utiliser le cordon à mauvais escient** – Ne tirez jamais l'outil par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
8. **Ne pas forcer l'outil** – Il exécutera le travail efficacement et dans de meilleures conditions de sécurité s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
9. **Ne pas s'arc-bouter** – Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
10. **Rester vigilant** – Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas le coupe-gazon/taille-bordure si vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool ou de la drogue.
11. **Débrancher l'outil** – Arrêtez le coupe-gazon/taille-bordure et débranchez-le de la prise électrique lorsque : le coupe-gazon/taille-bordure n'est pas utilisé, est laissé sans surveillance, fait l'objet d'une inspection parce qu'il

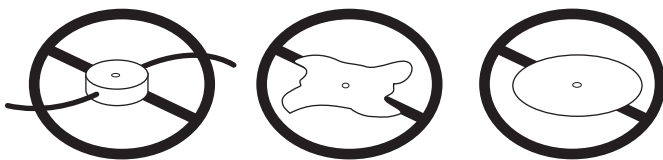
ne fonctionne pas correctement, le cordon d'alimentation est endommagé, le fil de coupe est retiré ou en cours de remplacement ou quand le coupe-gazon/taille-bordure est déplacé d'un endroit à un autre.

- 12. Remiser l'outil à l'intérieur, à l'arrêt complet** – Si vous n'utilisez pas vos outils, rangez-les à l'intérieur dans un endroit sec et surélevé ou sous clé hors de portée des enfants.
- 13. Entretenir les outils avec soin** – Pour qu'ils puissent être utilisés au mieux de leur rendement et pour réduire le risque de vous blesser, maintenez les tranchants affûtés et propres. Suivez les consignes de lubrification et de changement d'accessoire. Inspectez périodiquement le coupe-gazon/taille-bordure et remplacez-le s'il est endommagé. Faites réparer le coupe-gazon/taille-bordure uniquement chez un réparateur agréé. Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- 14. Vérifier que les pièces ne sont pas endommagées**
– Avant de continuer à utiliser le coupe-gazon/taille-bordure, un dispositif de protection ou une autre pièce endommagés doivent être soigneusement vérifiés pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement pour l'utilisation à laquelle ils sont destinés. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, qu'aucune pièce ne gripe ou n'est cassée, les fixations et tout autre problème susceptible d'entraver le bon fonctionnement du coupe-gazon/taille-bordure. Sauf indication figurant ailleurs dans ce manuel, un dispositif de protection ou une autre pièce endommagés doivent être réparés ou remplacés par un centre d'entretien et de réparation agréé.

C) CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR COUPE-GAZON/TAILLE-BORDURE

1. Maintenez en place et en bon ordre de marche les dispositifs de sécurité.
2. Gardez les mains et les pieds éloignés de la zone de coupe.

⚠ AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser de lames d'acier ou d'autres éléments de coupe. L'utilisation de tout autre accessoire augmentera le risque de blessure.



⚠ MISE EN GARDE!

Le carter de protection est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur et celle des personnes ne se tenant pas à bonne distance du coupe-gazon/taille-bordure. Le carter de protection maintient le coupe-gazon/taille-bordure en bon état de fonctionnement et doit toujours être en place quand vous utilisez l'outil.

- N'essayez pas d'arrêter le dispositif de coupe (SharperBlade™) en utilisant les mains. Laissez-le toujours s'arrêter de lui-même.

⚠ AVERTISSEMENT! La lame SharperBlade™ continue à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de l'outil.

- Utilisez uniquement la lame SharperBlade™ montée à l'origine. N'utilisez sous aucune circonstance un fil de métal ou un fil de nylon à la place de la lame SharperBlade™.
- N'utilisez pas l'outil pour couper de l'herbe qui n'est pas sur le sol. Par exemple, ne coupez pas de l'herbe qui pousse sur les murs ou les rochers.
- Ne mettez pas sous tension l'outil dans un espace confiné ou mal ventilé ou en présence de substances inflammables ou explosives, par exemple des liquides, des gaz ou des poudres.
- Utilisez l'outil uniquement quand il fait plein jour, sinon prévoyez un éclairage artificiel.
- Vérifiez que toute l'herbe coupée et la saleté ont été retirées des orifices de ventilation.
- Ne traversez pas de routes ou de chemins de gravier quand l'outil est encore en marche.
- Si vous n'utilisez pas l'outil, rangez-le dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Après utilisation, débranchez l'outil de la source d'alimentation et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si vous avez le moindre doute sur l'état de l'outil, communiquez avec un centre d'entretien et de réparation agréé.
- Utilisez uniquement l'outil en vous conformant aux instructions fournies dans ce manuel.
- Vérifiez régulièrement que les vis sont serrées.
- N'essayez pas de réparer l'outil ou d'accéder aux pièces internes. Communiquez avec un centre d'entretien et de réparation agréé.

Sécurité électrique

1. Des dispositifs de protection contre les défauts de terre (disjoncteurs de fuite de terre) doivent être fournis sur le(s) circuit(s) ou la(les) prise(s) utilisés pour ce coupe-gazon/taille-bordure électrique. Des prises intégrant un disjoncteur de fuite de terre sont offertes et peuvent être utilisées pour répondre à cette mesure de sécurité.
2. Pour éviter une électrocution, utilisez uniquement une rallonge électrique appropriée pour l'extérieur, par exemple les modèles SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.

Avant son utilisation, vérifiez que la rallonge électrique est en bon état. Si vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle soit de calibre suffisant pour le courant que l'outil va consommer. Une rallonge sous-dimensionnée provoquera une chute de tension dans les lignes, ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe.



AVERTISSEMENT

Toute électrocution peut entraîner des BLESSURES GRAVES pouvant même être FATALES. Tenir compte de ces avertissements :

- Ne laisser aucune pièce du coupe-gazon/taillebordure électrique entrer en contact avec de l'eau pendant son utilisation. Si la machine se mouille lorsqu'elle n'est pas sous tension, l'essuyer avant de la redémarrer.
- Utiliser uniquement une rallonge électrique homologuée UL, CSA ou ETL, recommandée pour une utilisation à l'extérieur et tout temps.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique d'une longueur supérieure à 30 m.
- Ne pas toucher l'outil ou sa prise de courant les mains mouillées ou les pieds dans l'eau. Le port de bottes de caoutchouc offre une certaine protection.

TABLEAU - RALLONGE ÉLECTRIQUE

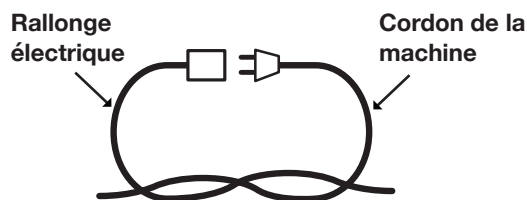
Longueur de la rallonge électrique :	Jusqu'à 15 m	+15 m -30 m
Calibre de fil (AWG) :	16	14

3. Pour réduire le risque d'électrocution, cet outil est muni d'une fiche polarisée (c.-à-d., une lame est plus large que l'autre). Utilisez cet outil uniquement avec une rallonge électrique à fiche polarisée, homologuée UL, CSA ou ETL, recommandée pour l'extérieur et tout temps, par exemple la rallonge électrique 15 mètres de calibre 14 Snow Joe® + Sun Joe® SJTW-A dont les extrémités s'éclairent quand elle est sous tension (modèle PJEXT50-B). Veuillez vous rendre sur le site sunjoe.com pour acheter en ligne cette rallonge électrique ou, pour la commander par téléphone, appelez le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

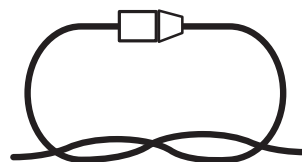
La fiche de l'outil ne s'insère que d'une seule façon dans une rallonge à fiche polarisée. Si la fiche de l'outil ne rentre pas complètement dans la rallonge, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, procurez-vous une rallonge à fiche polarisée. Une rallonge à fiche polarisée nécessite l'utilisation d'une prise murale polarisée. La fiche polarisée de la rallonge ne s'insère que d'une seule façon dans la prise murale polarisée. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise murale, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il pose une prise adéquate. Ne modifiez en aucune façon la fiche de l'outil, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge.

4. Pour empêcher que le cordon de l'outil se débranche de la rallonge électrique pendant son utilisation, utilisez le crochet de retenue de rallonge électrique sur l'outil et/ou faites un nœud avec les deux cordons comme l'illustre le Tableau 1.

Tableau 1. Méthode d'attache de rallonge électrique



(A) Nouer les cordons comme sur l'illustration



(B) Brancher la fiche dans la prise

5. N'utilisez pas le cordon à mauvais escient. Ne tirez jamais le coupe-gazon/taille-bordure par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.

Outils et machines à double isolation

Les outils et machines à double isolation sont dotés de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue sur les outils et machines à double isolation et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée. Toute intervention sur un outil ou une machine à double isolation exige un soin extrême et une parfaite connaissance du système et doit être effectuée uniquement par du personnel technique qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé. Les pièces de rechange pour un outil ou une machine à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les indications « Double Insulation » (double isolation) ou « Double Insulated » (doublement isolé) sont marquées sur tous les outils ou machines à double isolation. Le symbole  (carré dans un carré) peut être également marqué sur l'outil ou la machine.

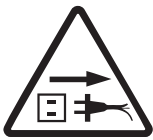
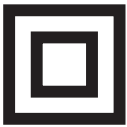


**DOUBLE ISOLATION : MISE À LA TERRE NON /
NÉCESSAIRE. POUR LES RÉPARATIONS,
UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES DE
RECHANGE IDENTIQUES.**

Ce coupe-gazon/taille-bordure électrique est à double isolation, éliminant ainsi la nécessité d'un système séparé de mise à la terre. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Lisez les instructions avant d'intervenir sur un outil ou une machine à double isolation. Utilisez ce coupe-gazon/taille-bordure électrique uniquement comme le décrit ce manuel.

Symboles de sécurité

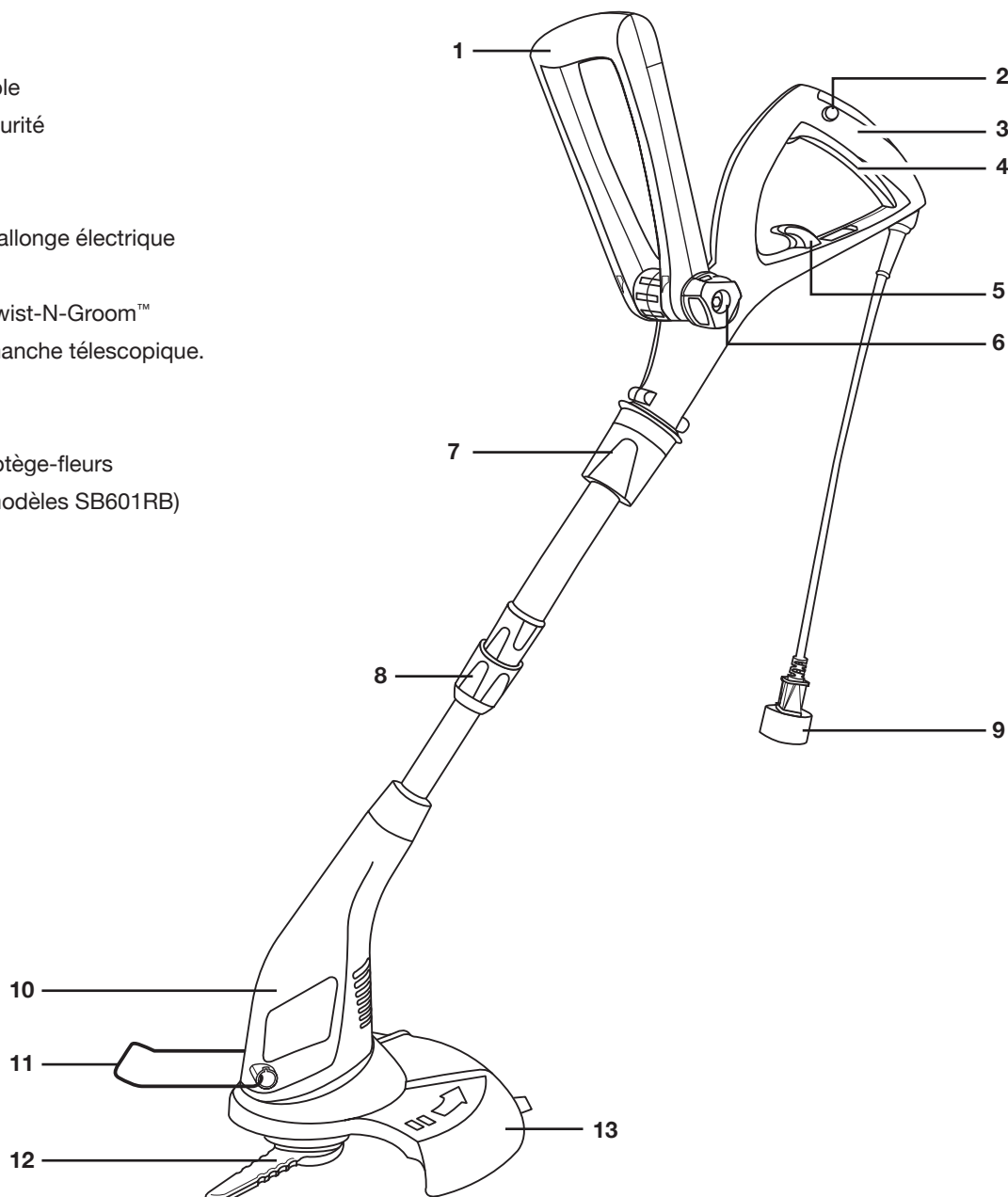
Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cet outil. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur l'outil avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION – Lire, comprendre et suivre toutes les consignes de sécurité du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser la machine.		Maintenir les spectateurs et les enfants à une distance de sécurité suffisante.
	ALERTE DE SÉCURITÉ – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.		AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser la machine sous la pluie ou par forte humidité.
	PORT OBLIGATOIRE DE LUNETTES DE SÉCURITÉ ET DE SERRE-TÊTE ANTIBRUIT – Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreilles et des lunettes de sécurité.		Prendre garde aux objets et aux débris volants.
	Pour la protection des mains, porter des gants de sécurité lors de l'utilisation de l'outil		Porter des chaussures antidérapantes pour se protéger les pieds et avoir une meilleure prise sur les surfaces glissantes.
	Retirer immédiatement la fiche du secteur si le cordon d'alimentation est endommagé, effiloché ou emmêlé. Toujours maintenir le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile ou des objets tranchants.		AVERTISSEMENT! Arrêter l'outil et le débrancher avant de l'inspecter, de le nettoyer, de changer des accessoires ou de conduire toute autre tâche d'entretien.
	DOUBLE ISOLATION : pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.		DANGER! Faire attention aux projectiles pouvant atteindre des spectateurs. Maintenir les spectateurs à une distance d'au moins 15 m de l'outil.

Apprenez à connaître votre coupe-gazon/taille-bordure électrique.

Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur et les consignes de sécurité avant d'utiliser le coupe-gazon/taille-bordure électrique. Comparez l'illustration ci-dessous avec votre coupe-gazon/taille-bordure électrique pour vous familiariser avec l'emplacement des divers réglages et commandes. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.

1. Poignée auxiliaire réglable
2. Bouton-poussoir de sécurité
3. Poignée arrière
4. Gâchette marche-arrêt
5. Crochet de retenue de rallonge électrique
6. Bouton de poignée
7. Bague de verrouillage Twist-N-Groom™
8. Bouton de réglage du manche télescopique.
9. Cordon d'alimentation
10. Caisson moteur
11. Guide taille-bordure/protège-fleurs
12. Lame SharperBlade™ (modèles SB601RB)
13. Carter de protection



Données techniques

Moteur4,5 A
Tension nominale..... 120 V ~ 60 Hz
Régime à vide..... 7 700 tr/min
Diamètre de coupe.....29,2 cm

Rotor.....	Lame SharperBlade™ (modèles SB601RB et SB601RB-3PK)
Manche télescopique	De 21 cm à 55 cm
2 outils en 1	Tête de rotation Twist-N-Groom™
Poids net	2,5 kg

Déballage

Contenu de la caisse

- Coupe-gazon/taille-bordure
- Carter de protection
- Poignée auxiliaire
- Bouton et boulon de poignée
- Guide taille-bordure/protège-fleurs
- SharperBlade™ (modèle n° SB601RB)
- Manuel et carte d'enregistrement

1. Retirez soigneusement le coupe-gazon/taille-bordure électrique de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu pour vous assurer qu'aucun élément n'a été brisé ou endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner l'outil au magasin. Veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

REMARQUE : ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser le coupe-gazon/taille-bordure électrique. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément à la réglementation ou conservez l'emballage pour le remisage de longue durée de l'outil.

IMPORTANT! Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et présentent un danger de suffocation!

SECRETS pour que la lame SharperBlade™ dure longtemps

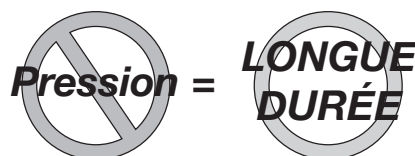
FÉLICITATIONS! Vous voilà prêt à profiter d'un moyen plus rapide et plus facile pour tailler vos bordures et vous débarrasser des mauvaises herbes.

D'abord, vous remarquerez qu'il y a des différences frappantes entre la lame SharperBlade™ et un fil de coupe, particulièrement en ce qui concerne la taille et la forme. Ces différences nécessitent que vous utilisiez votre coupe-gazon/taille-bordure de façon légèrement différente :

1. Exercez une pression MINIMALE quand vous taillez contre le béton, la brique ou la pierre. Puisqu'à la différence d'un fil de coupe qui est lisse, la lame SharperBlade™ présente des entailles, vous pouvez ressentir le besoin d'exercer une certaine pression sur la lame quand vous taillez. Plus la pression exercée est forte, PLUS la lame s'use RAPIDEMENT. Par contre, moins vous exercez de pression contre les revêtements durs, PLUS votre lame

durera LONGTEMPS! Le SECRET consiste à maintenir la lame juste au-dessus du revêtement dur.

2. NE FORCEZ JAMAIS la lame SharperBlade™. Une vitesse élevée ainsi qu'un impact contre tout revêtement dur peut voiler la lame près du moyeu et la casser. Le SECRET consiste à laisser la lame SharperBlade™ faire tout le travail sans effort inutile.

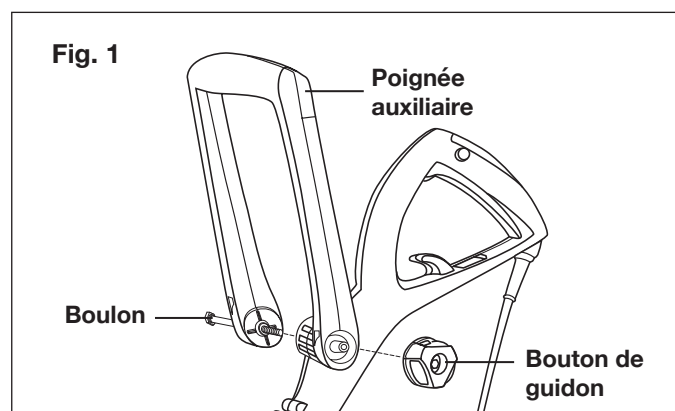


Assemblage

Avant d'utiliser le coupe-gazon/taille-bordure électrique SharperBlade™, suivez ces instructions pour l'assembler :

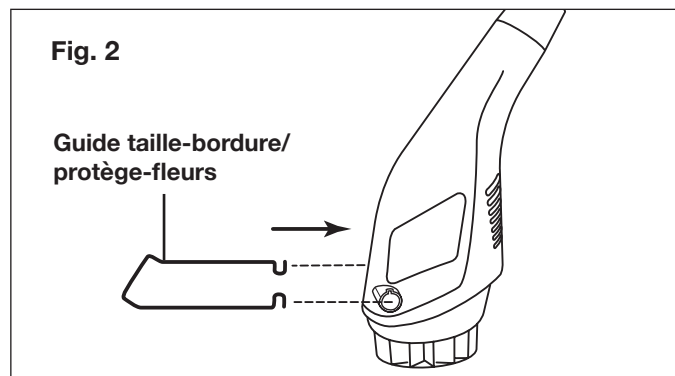
Montage de la poignée auxiliaire

1. Retirez de la caisse le coupe-gazon/taille-bordure et les pièces.
2. Réglez la poignée pour obtenir la position la plus confortable.
3. Assemblez la poignée auxiliaire en insérant le boulon de poignée dans la poignée auxiliaire et en posant et serrant le bouton de poignée fourni (Fig. 1).



Guide taille-bordure/protège-fleurs

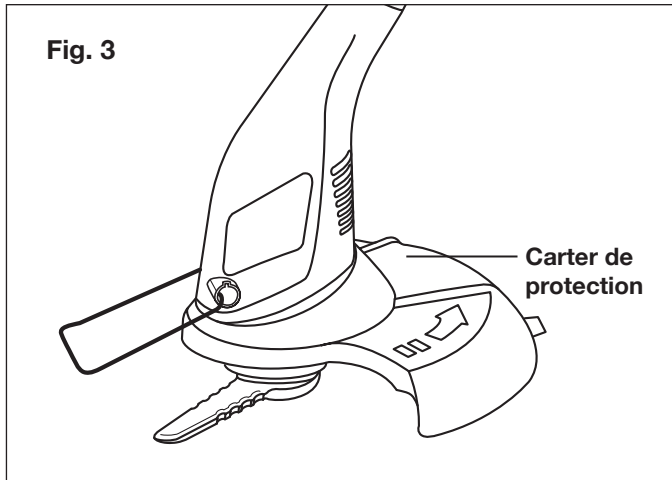
1. Insérez le guide taille-bordure/protège-fleurs en acier dans le couvercle inférieur du moteur et verrouillez-le une fois en place (Fig. 2).



Pose du carter de protection

⚠️ AVERTISSEMENT! Le carter de protection doit être correctement posé. Le carter de protection protège partiellement l'utilisateur et les spectateurs de tout ce qui pourrait être projeté dans leur direction.

1. Posez le carter de protection sur l'arbre de la lame et mettez-le en place en l'enclenchant (Fig. 3).
2. Le diamètre de la surface de protection est désormais de 29,2 cm.

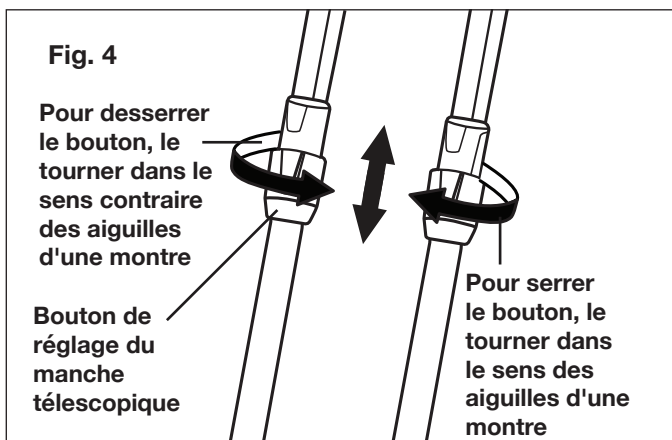


3. Au besoin, vous pouvez retourner le guide taille-bordure/protège-fleurs en acier sur le couvercle du moteur. Ceci vous permettra de profiter beaucoup plus de temps de la lame SharperBlade™.

⚠️ MISE EN GARDE! Faire preuve de prudence si on utilise la machine quand le protège-fleurs est retiré ou abaissé.

Réglage du manche télescopique

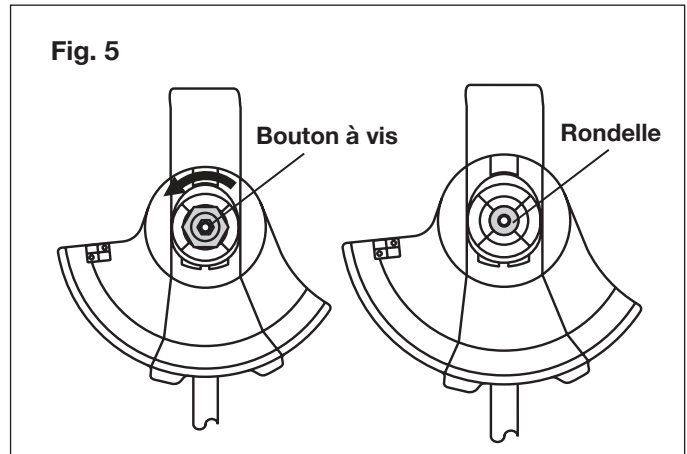
1. Desserrez le bouton de réglage du manche télescopique (Fig. 4).
2. Tirez et réglez le manche pour obtenir une hauteur d'utilisation confortable (Fig. 4).
3. Serrez le bouton une fois que le manche est à la longueur voulue (Fig. 4).



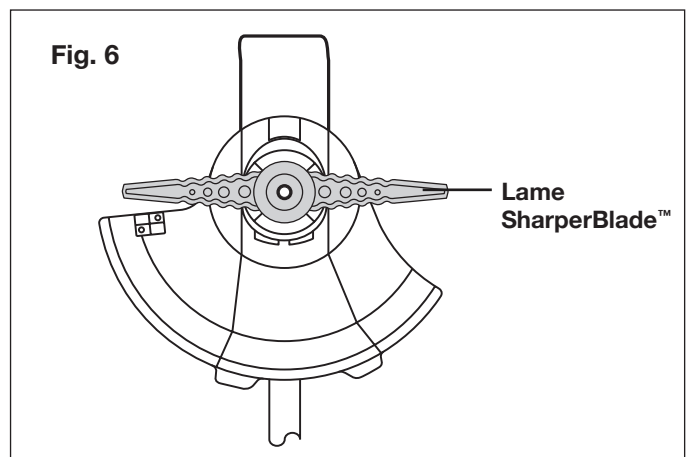
Application

Pose et changement de lame

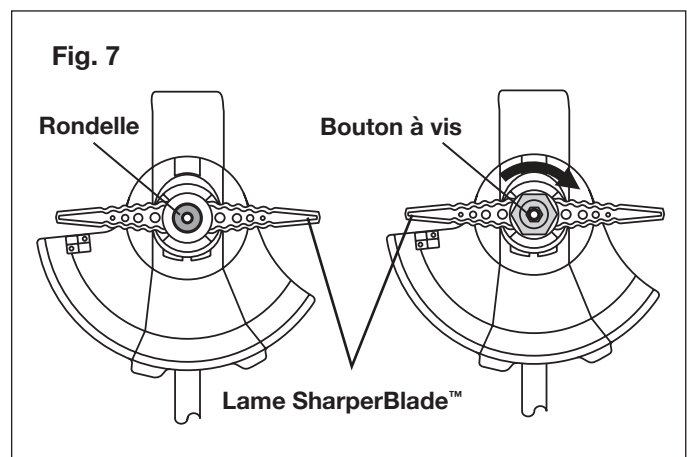
1. Branchez l'outil sur le secteur.
2. Retirez le bouton à vis et la rondelle (Fig. 5).



3. Assemblez la lame SharperBlade™ sur le coupe-gazon/taille-bordure électrique (Fig. 6).



4. Placez la rondelle sur la lame SharperBlade™ et serrez à l'aide du bouton à vis (Fig. 7).



Utilisation

Le coupe-gazon/taille-bordure électrique est conçu pour couper l'herbe et les mauvaises herbes sous les buissons, dans les endroits en pente et sur les bordures que la tondeuse à gazon ne peut pas atteindre. Le coupe-gazon/taille-bordure doit être utilisé uniquement à l'extérieur, à une température ambiante entre 0 °C et 45 °C.

⚠️ AVERTISSEMENT! Retirer de la zone de coupe, les pierres, les petits bouts de bois et tout autre corps étranger. La lame SharperBlade™ continue à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du coupe-gazon/taille-bordure. Laisser le moteur s'arrêter complètement avant de redémarrer le coupe-gazon/taille-bordure. Éviter de mettre en marche et d'arrêter le coupe-gazon/taille-bordure à très brefs intervalles.

⚠️ AVERTISSEMENT! Des roches ou des débris peuvent ricocher ou être projetés dans les yeux et le visage, entraîner la cécité ou d'autres blessures graves. Ne jamais se pencher sur la tête du coupe-gazon et toujours porter une protection oculaire.

Quand vous utilisez l'outil, vérifiez les points suivants :

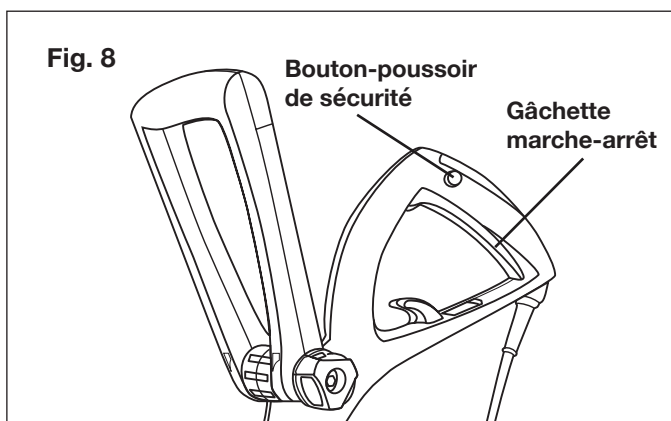
- Portez une protection oculaire et des vêtements épais.
- Tenez la poignée arrière d'une main et la poignée auxiliaire de l'autre.
- Maintenez le coupe-gazon/taille-bordure en dessous des hanches.
- Taillez uniquement de droite à gauche pour vous assurer que les débris sont projetés loin de vous. Sans vous pencher dessus, maintenez le coupe-gazon/taille-bordure proche du sol et parallèle à celui-ci.

⚠️ AVERTISSEMENT! Utiliser uniquement une lame de rechange pour coupe-gazon/taille-bordure électrique SharperBlade™. Les autres dispositifs de coupe ne fonctionneront pas de façon appropriée et la tête de coupe fonctionnera mal, en pouvant même causer de graves blessures. Ne pas utiliser d'autres dispositifs de coupe, par exemple des lames en acier, du fil métallique, du fil de coupe, de la corde, etc. Les autres matériaux peuvent rompre pendant la coupe et devenir de dangereux projectiles pouvant causer de graves blessures.

Interrupteur marche/arrêt

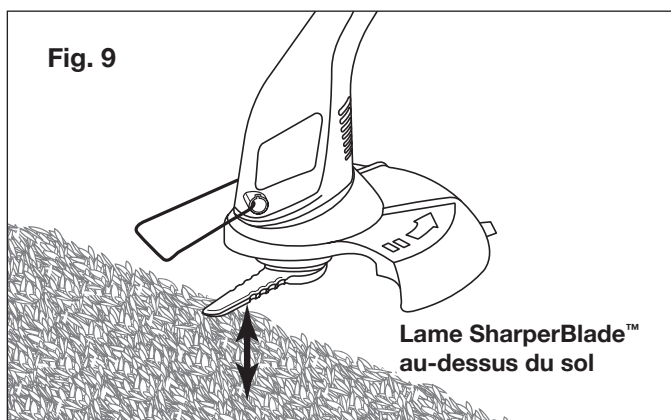
1. Pour mettre en marche le coupe-gazon/taille-bordure, appuyez sur le bouton-poussoir de sécurité en le maintenant enfoncé, pressez ensuite la gâchette et relâchez le bouton-poussoir de sécurité (Fig. 8).

2. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette (Fig. 8).



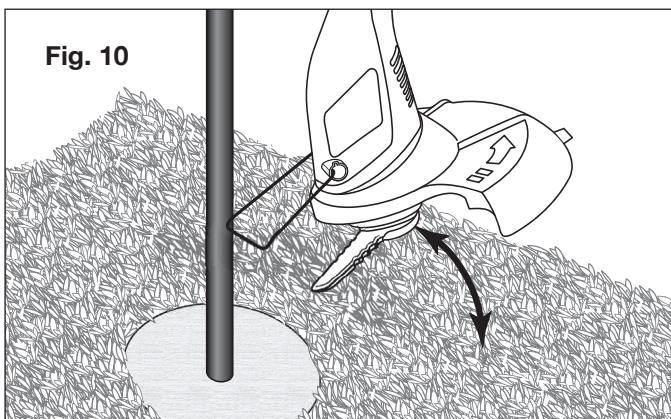
Taille de gazon

Maintenez la partie inférieure de la tête de coupe au-dessus du sol en formant au besoin un angle. Laissez uniquement la lame SharperBlade™ entrer en contact. Ne forcez pas la lame SharperBlade™ dans la zone de travail (Fig. 9).



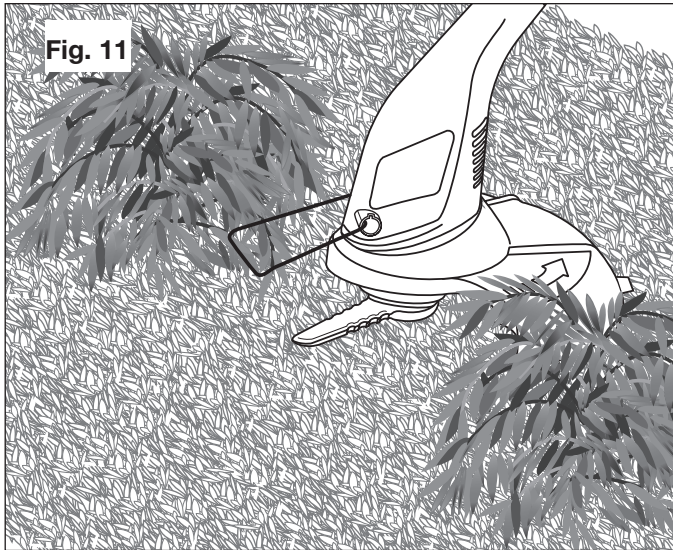
Scalpage

La technique de scalpage permet de retirer la végétation indésirable jusqu'au niveau du sol. Maintenez la partie inférieure de la tête de coupe à environ 8 cm au-dessus du sol en formant un angle. Laissez l'extrémité de la lame SharperBlade™ heurter le sol autour des arbres, des poteaux, des monuments, etc. Cette technique accélère l'usure de la lame SharperBlade™ (Fig. 10).



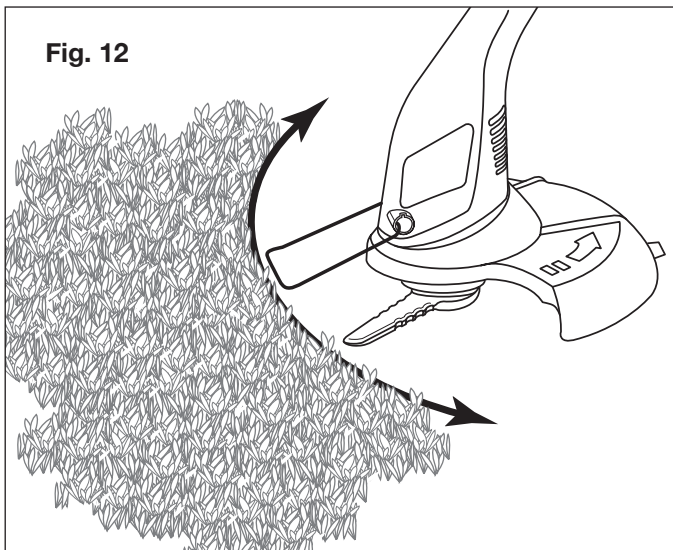
Opération de tonte

Ce coupe-gazon est idéal pour tondre dans les endroits que les tondeuses à gazon classiques ne peuvent pas atteindre. En position de tonte, maintenez la lame SharperBlade™ parallèle au sol. Évitez d'appuyer sur la tête dans le sol, car ceci peut scalper le sol et endommager l'outil (Fig. 11).



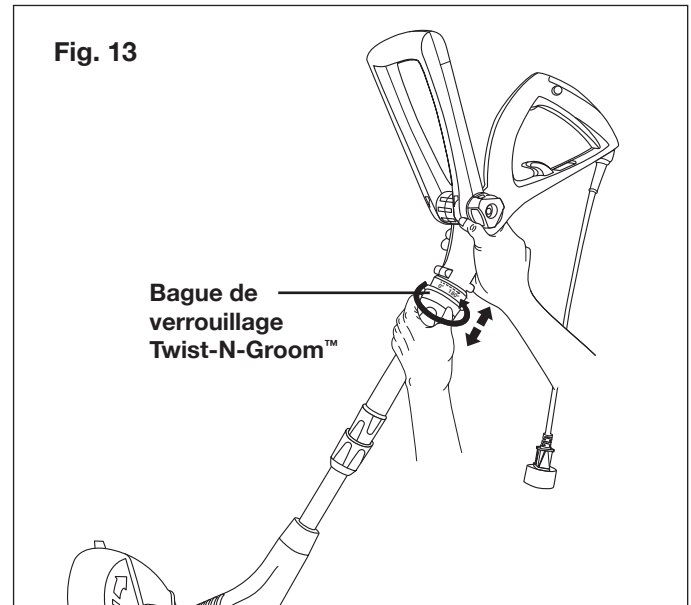
Balayage

La création d'une certaine ventilation peut s'avérer utile pour un nettoyage rapide et facile. Maintenez la lame SharperBlade™ parallèle à la surface à balayer et au-dessus de celle-ci et déplacez l'outil transversalement (Fig. 12).



Taille de bordure

Pour transformer le coupe-gazon SharperBlade™ en taille-bordure, faites glisser la bague de verrouillage Twist-N-Groom™ vers le bas et tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre tout en tenant le manche pour que la tête de coupe vienne former un angle de 180°. Assurez-vous que la bague de verrouillage se mette en place en s'enclenchant (Fig. 13).



Pour faire repasser l'outil en configuration de coupe-gazon, tenez la poignée, faites glisser la bague de verrouillage Twist-N-Groom™ vers le bas et tournez la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre tout en tenant le manche pour que la tête de coupe vienne former un angle de 0°. Assurez-vous que la bague de verrouillage se mette en place en s'enclenchant (Fig. 13).

Entretien

⚠️ AVERTISSEMENT! Avant de procéder à toute tâche d'entretien, couper l'alimentation électrique en débranchant la fiche de la rallonge électrique.

⚠️ AVERTISSEMENT! Toujours porter des gants de protection pendant les tâches d'entretien. Ne pas effectuer d'entretien quand le moteur tourne ou est chaud.

- Le nettoyage et l'entretien réguliers de votre coupe-gazon/taille bordure assureront le rendement de l'outil et prolongeront sa durée de vie.
- Après chaque opération de taille, retirez l'herbe et la terre du coupe-gazon/taille-bordure, sans oublier le carter de protection.
- Pendant l'utilisation de l'outil, maintenez les fentes d'aération propres et exemptes d'herbe.
- Pour nettoyer le coupe-gazon/taille-bordure, utilisez uniquement un chiffon trempé dans de l'eau chaude et une brosse souple.

- N'aspergez pas d'eau sur l'outil et ne le mouillez pas.
- N'utilisez pas de détergents ou de solvants, car ils pourraient détériorer le coupe-gazon/taille-bordure. Les pièces en plastique peuvent être facilement endommagées par des agents chimiques.
- Si la lame SharperBlade™ ne coupe plus ou si elle est cassée, remplacez-la en communiquant avec un centre d'entretien et de réparation agréé.

⚠ MISE EN GARDE! La lame SharperBlade™ peut occasionner de profondes coupures. La manipuler et l'utiliser avec précaution.

- Pour les réparations qui n'ont pas été expliquées dans ce manuel, communiquez avec un centre d'entretien et de réparation agréé en appelant le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Remisage

Pour remiser le coupe-gazon/taille-bordure, suivez ces recommandations.

- Nettoyez soigneusement le coupe-gazon/taille-bordure avant de le remiser.
- Remisez le coupe-gazon/taille-bordure dans un endroit stable et sans danger, hors de portée des enfants. Rangez le coupe-gazon/taille-bordure dans un endroit sec où la température n'est ni trop haute ni trop basse.
- Lorsque vous remisez le coupe-gazon/taille-bordure, ne le faites pas reposer sur le sol. Suspendez-le par la poignée supérieure pour que le carter de protection ne touche rien. Si le carter de protection repose contre une

surface, sa forme et ses dimensions pourraient changer irréversiblement, ce qui pourrait rendre l'outil dangereux à utiliser.

Entretien, réparations et assistance technique

Si votre coupe-gazon/taille-bordure électrique Snow Joe® SB602E nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le carter de l'outil. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Veuillez noter les numéros suivants sur le carter ou la poignée de votre nouvelle machine :	
N° de modèle :	
S B 6 0 2 E	
N° de série :	

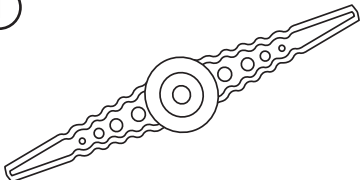
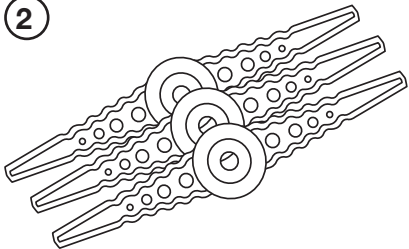
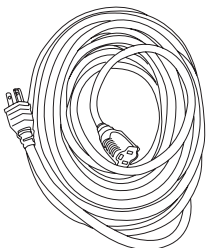
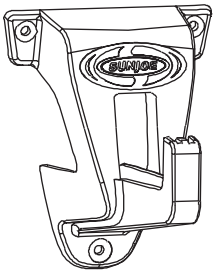
Dépannage

Avant d'effectuer la moindre tâche d'entretien ou de dépannage, débrancher le cordon d'alimentation.

Problème	Solution possible
Le coupe-gazon/taille-bordure vibre	• Retirez la lame SharperBlade™ et nettoyez les fentes; retirez avec précautions l'herbe, les mauvaises herbes, etc. • Si les vibrations persistent après l'assemblage, remplacez la lame SharperBlade™ par une nouvelle. • Au cas où le problème ne se résout pas, faites vérifier le coupe-gazon/taille-bordure par un centre d'entretien et de réparation agréé.
Le coupe-gazon/taille-bordure ne démarre pas	• Vérifiez toutes les connexions électriques; assurez-vous que le coupe-circuit n'a pas été activé. • Vérifiez si un fusible n'a pas sauté dans votre circuit électrique. • Amenez le coupe-gazon/taille-bordure dans un centre d'entretien et de réparation agréé si l'outil ne démarre pas après avoir effectué les vérifications.

Accessoires facultatifs

⚠️ AVERTISSEMENT! TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ce coupe-gazon/taille-bordure électrique. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre coupe-gazon/taille-bordure électrique soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou mécaniques.

Accessoires	Description	Modèle
1 	Lame de rechange SharperBlade ^{MC}	SB601RB
2 	Lot de trois lames de rechange SharperBlade ^{MC}	SB601RB-3PK
3 	Rallonge électrique 15 m de calibre 14 Snow Joe® + Sun Joe® SJTW-A dont les extrémités s'éclairent quand elle est sous tension.	PJEXT50-B
4 	Support mural universel Snow Joe® + Sun Joe®	SJWB

REMARQUE : les accessoires sont sous réserve de changements sans que Snow Joe® + Sun Joe® soit pour autant tenue de donner un préavis desdits changements. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site sunjoe.com ou par téléphone en appelant le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

NOTRE GARANTIE :

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site snowjoe.com/register, ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse help@snowjoe.com. Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site snowjoe.com ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



[illegible]



sunjoe.com